



Всеукраїнська загальнонаціональна і літературно-художня газета

# Кримська Світлиця

<http://svitlytsia.crimea.ua>

№ 42 (1719)

П'ятниця, 19 жовтня 2012 р.

Видався з 31 грудня 1992 р.

Ціна договірна

## ЦЕ ЇХНЄ НЕБО... ДЕ ЙОГО ДУША

Десятирічна Ельмаз Кашка добре пам'ятає цей день — адже 16 жовтня народився дядя Петро Григоренко, який став для її народу «більше, ніж другом», — це вже цитуючи голову Меджлісу кримськотатарського народу Мустафу Джемілєва. А в розумінні Ельмаз він просто дорога і рідна людина, завдяки якій і вона, і її близькі живуть у Криму. А кращого куточка на землі, звісно, немає і не може бути. Це вона чула ще від бабусі Веджіє Кашки, яку вперше позбавили домівки, коли вона буда ровесницею Ельмаз. На засланні, в Узбекистані, поховали молодшу сестричку Веджіє, там поснули вічним сном їхні батько і мати. А троє старших братів, яких мобілізували на армійську службу, пропали безвісти. Невідомо, яка дола спіткала і Куртумера та Мустафу, котрих забрали до труда-армії, і загубилися їхні сліди. Тож із восьми дітей воєнне лихоліття та депортацию пережили лише двоє: сама Веджіє та її сестра Еміне.

Чи розповідала Ельмаз про все це бабуся, чи жаліла її ще не зміцнілу душу, але вони були однодумчими, і бабуся дуже здивувалась, коли Ельмаз раптом відмовилась цього разу йти з нею разом і читати біля пам'ятника Петру Григоренку вірша. «Я ж його читала вже на День незалежності, мені потрібний інший вірш про дядю Петра», — ледь не плакала дівчинка.

Так, це дійсно було. І запам'яталося. Й написала я тоді в одній зі



своїх публікацій приблизно так: генерал Григоренко — це найкрасше, що пов'язує кримськотатарський народ з Україною. І дійсно, він став і залишатиметься для багатьох поколінь символом людяності, мужності, доброти, самозречення.

Сьогодні Петру Григоровичу виповнилося б 105 років, і «зустрів» він зустрів дату в колі люблячих людей. Вранці у Кафедральному соборі святих Рівноапостольних князів Володимира і Ольги Української православної церкви Київського патріархату традиційно відбулася панахида, на якій були присутні як укра-

їнці, так і кримські татари. Опівдні до пам'ятника генералові прийшли з кошиками квітів працівники Фонду розвитку Криму разом з депутатом ВР АРК, заступником голови Меджлісу кримськотатарського народу Ревнатом Чубаровим, а пізніше — представники національного визвольного руху та інші громадяни, серед яких було чимало українців. Тож молитви тут прозвучали двома мовами, а ще — звернення до Бога і Аллаха з проханням, аби дав він людям свободу, за яку завжди боролися країці представники людства, у тому числі і генерал Григоренко, і що

напередодні виборів дуже актуально.

Хтось згадував про події багаторічної давнини, пов'язані з депортациєю і поверненням на Батьківщину; хтось мріяв про перейменування площа, де стоїть пам'ятник, на площе імені генерала Григоренка, який свого часу не міг стримати сліз, коли до нього приходили згорбовані кримські татари; хтось розповідав про катування генерала у психушках та його життя у вигнанні — в Америці, куди на його могилу Мустафа Джемілєв привіз кримської землі.

(Закінчення на 2-й стор.)

### МОВА ПРО МОВУ

ЩО ПРИНЕСЕ  
НОВИЙ  
МОВНИЙ ЗАКОН  
УКРАЇНЦЯМ  
КРИМУ?

стор. 4

### ПЕРЕД ВИБОРОМ...

ХТО ВІНЕН  
І ЩО РОБИТИ

стор. 6

### «ДЖЕРЕЛЬЦЕ»

КРИМСЬКІ  
ШКОЛЯРИ  
В КОЗАЦЬКОМУ  
КРАЇ!

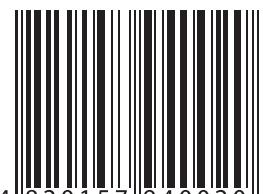
стор. 13

## ПАМ'ЯТАЙМО СВОЇХ ЗЕМЛЯКІВ

У волинському селищі Луків до 70-річчя Української Повстанської Армії, яка зародилася на Волині, було встановлено пам'ятний хрест. Пам'ятник «Борцям за волю і незалежність України» є архітектурною композицією рукотворного хреста та природного каменю, розміщених на червоно-чорному — під колір повстанського прапора — гранітному трохсхідниковому монументі.

Рукотворний хрест, як і волинський та козацький хрести, є одним із різновидів малтійського хреста, у якого рамена виконана у сокироподібній формі, що відображає багатовікову боротьбу нашого народу за свою православну віру і свободу. На передній частині хреста розміщено щит з малим Державним Гербом, який утверджує нашу Україну як державу. Зворотну частину прикрашає напис: «Благословеною будь, моя Україно!» — це заклик молитися за свою рідну Українську Вітчизну.

(Закінчення на 3-й стор.)





## КРИМСЬКА СВІТЛИЦЯ

**Засновники:**  
Міністерство культури і туризму України,  
Всеукраїнське товариство «Просвіта» імені Тараса Шевченка,  
трудовий колектив підприємства «Об'єднана редакція газети «Кримська світлиця»

За вагомий внесок у справу українського національного відродження, розбудову та змінення Української держави редакція газети «Кримська світлиця» нагороджена медаллю Всеукраїнського товариства «Просвіта»  
**«БУДІВНИЧИЙ УКРАЇНИ»**

**Головний редактор**  
**Віктор КАЧУЛА**

Газета зареєстрована  
Міністерством юстиції  
України  
Реєстраційне свідоцтво  
КВ № 12042-913ПР  
від 30.11.2006 р.  
Індекс: 90269

Редакція не завжди підліє думки авторів публікацій, відповідальність за достовірність фактів неєуть автори.

Рукописи не рецензуються і не повертаються. Листування з читачами - на сторінках газети.

Редакція залишає за собою право скорочувати публікації і виправляти мову.

**ТЕЛЕФОНИ:**  
головного редактора - (0652) 51-13-24  
відділів - 51-13-25

**АДРЕСА РЕДАКЦІЙ:**  
95006, м. Сімферополь,  
вул. Гагаріна, 5,  
2-й пов.,  
к. 13 - 14  
e-mail: kr\_svit@meta.ua  
http://svitlytsia.crimea.ua  
Друкарня: ТОВ «ВПК «Експрес-Поліграф»  
вул. Фрунзе, 47-б  
м. Київ, 04080  
Тираж — 2000

**ВИДАВЕЦЬ -**  
ДП «Національне  
газетно-журналне  
видавництво»  
Генеральний  
директор  
Олеся БІЛАШ  
03040, м. Київ,  
вул. Васильківська, 1,  
тел./факс  
(044) 498-23-63  
Р/р 37128003000584  
в УДКСУ у м. Києві  
МФО 820019  
код ЄДРПОУ 16482679  
E-mail:  
vidavnicv@gmail.com

## ПРЕЗІДЕНТ СТУРБОВАНІЙ РІВНЕМ ПОЛІТИЧНОЇ НАПРУГИ В УКРАЇНІ

Рівень політичної напруги в Україні є настільки великом, що люди почали втрачати розуміння того, що відбувається. Про це заявив Президент України Віктор Янукович у середу під час засідання Комітету з економічних реформ, передає кореспондент УКРІНФОРМу.

«Політична напруга настільки велика сьогодні, настільки людям забили голови політики, що вони знову почали, як кажуть, втрачати орієнтири, хто говорить правду, а хто бреше», — сказав він.

В Янукович наголосив, що виконавча влада не повинна змінитися популізмом. Треба говорити народу правду, щоб люди чітко розуміли, хто і на що здатний. «Кожен на своєму місці, на своєму рівні буде нести відповідальність на всіх напрямках за те, що робить», — запевнив Президент.

\* \* \*

Віктор Янукович заявив міністрам, що знає, як вони напередодні телефонували народним депутатам, щоб ті не голосували за деякі законопроекти. Про це він сказав під час засідання Комітету з економічних реформ, на якому були присутні представники усіх міністерств, віце-прем'єри та інші високопосадовці.

«Я знаю, як ви інколи гальмуєте ухвалення в парламенті тих чи інших законів. Як ви працюєте з комітетами. Дійде черга і до вас. Я все знаю. Я працюю із комітетами також. Тільки не розумію, на що це вам потрібно. Чи ви думаете, що це крісло, яке ви отримали, воно довічне? І в мене терпіння закінчиться

колись», — сказав В. Янукович.

Президент додав, що дивився, як приймалися шість законів з адмінреформи. «Скільки було метушні. І ті, хто засвітився там з міністрів, вони в мене тут», — вдарив він кулаком по столу, де лежала тека з документами.

Після цього Президент додав, що мав розмову із деякими народними депутатами, які врешті-решт його зрозуміли.

«Не грайтесь з цими питаннями, погано закінчиться. Ми прийняли вчора ці закони. Півтора року вони провалялися у парламенті. Півроку тому ухвалили у першому читанні, а вчора, коли були внесені до порядку денного, намагалися їх зняти. Потім, коли залишили в порядку денного, почали бомбити з усіх сторін депутатів, щоб не голосували. Дограється!» — на-голосив В. Янукович.

<http://gazeta.ua>

## НАЦРАДА ПРИЗНАЧИЛА ПРЕДСТАВНИКА В КРИМІ

Національна рада з питань телебачення і радіомовлення призначила своїм представником в Автономній Республіці Крим Євгена Хана, який до цього очолював головне управління інформаційної політики управління справами Ради міністрів Автономної Республіки Крим. Відповідне рішення Нацрада ухвалила на засіданні 17 жовтня.

Ця посада була вакантною понад два місяці, на її заміщення було оголошено конкурс, нагадав голова Нацради Володимир Манжос. На конкурс подано три заяви, однак на конкурсну комісію з'явилися тільки два претенденти.

«Євген Анатолійович Хан має досвід роботи і той набір знань, який може посприяти якісному виконанню обов'язків представника Нацради. Це велика відповідальність, однак, як ми зрозуміли під час конкурсу, він добре розуміє специфіку регіону, специфіку роботи та комунікації з мовниками», — зауважила заступник голови Нацради, голова конкурсної комісії Лариса Мудрак.

Євген Хан повідомив на засіданні, що народився в Ленінграді, середню школу закінчив у Сімферополі. Має досвід роботи в державній службі, бізнесі, міжнародному співробітництві, соціології, має викладацьку практику.

«Телекритика»

## В КРИМУ БУДЕ ВІРТУАЛЬНА БІБЛІОТЕКА

У Криму створюють єдину віртуальну бібліотеку для учнів загальноосвітніх навчальних закладів. Про це повідомила міністр освіти і науки, молоді та спорту АРК Віталіна Дзоз на апаратній нараді 15 жовтня, передає прес-служба уряду автономії.

«Ми об'єднуємо всі бібліотеки в єдиний блок, щоб учні всіх шкіл могли за допомогою

комп'ютера зайти в цю віртуальну бібліотеку й вибрати будь-яку книгу», — повідомила міністр.

Крім того, у Криму активно впроваджується система інклузивної освіти для дітей, які за станом здоров'я не можуть відвідувати заняття в класах. «Разом з канадським проектом ми встановлюємо комп'ютери для таких дітей, підключаємо їх до 31 школи, щоб діти могли навчатися індивідуально», — додала Віталіна Дзоз.

## ОЛЕКСАНДР УСІК — НАЙКРАЩИЙ БОКСЕР СВІТУ

Олімпійський чемпіон українець Олександр Усик став володарем титулу «Найкращий боксер елітного чоловічого дивізіону — 2012» (незалежно від вагових категорій), увійшовши до числа переможців 10 номінацій найпрестижнішої церемонії нагородження найкращих боксерів, яку щорічно проводить Міжнародна асоціація аматорського боксу (AIBA). Про це повідомляє сайт [aiba.org](http://aiba.org).

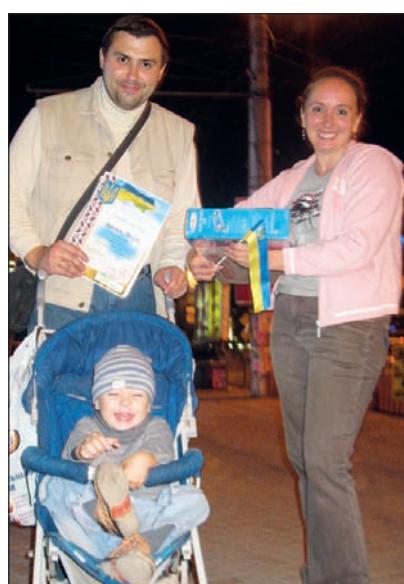
«Харизматичний та неймовірно талановитий боксер із Сімферополя вразив усесь спортивний світ своїми яскравими та беззаперечними перемогами на Олімпійських іграх 2012 року у Лондоні (Велика Британія). А переможний гопак, який Олександр Усик продемонстрував після перемоги у фіналі Олімпіади над італійцем Клементе Руссо, не залишив байдужими нікого», — йдеться у повідомленні.

У номінації «Найкращий боксер Всесвітньої серії боксу — 2012» переможцем було визнано українця Сергія Дерев'янченка. За підсумками двох попередніх сезонів Всесвітньої серії боксу, Сергій є лідером особистого заліку WSB.

Церемонія нагородження переможців відбудеться 7 грудня у Еревані (Вірменія), в день фінальних поєдинків молодіжного чемпіонату світу з боксу.

сертифікат редакції «Кримської світлиці» для нагородження переможців одного з творчих конкурсів серед читачів газети.

Широ вітаємо всіх учасників та переможців «вишиваного» конкурсу та сердечно дякуємо за переданий приз, який, обіцямо, невдовзі також знайде свого героя!



## НАГОРОДИ ЗНАЙШЛИ ПЕРЕМОЖЦІВ

Вручено нагороди переможцям конкурсу на «Найкращу вишиванку», інформаційним партнером якого була «Кримська світлиця».

«Наймолодший учасник у вишиванці» Марк Босюк відзначений настільною грою «Морський бій». Переможниця у «дорослій» номінації Катерина Криво-

количко, — сказав В. Янукович.

Президент додав, що дивився, як приймалися шість законів з адмінреформи. «Скільки було метушні. І ті, хто засвітився там з міністрів, вони в мене тут», — вдарив він кулаком по столу, де лежала тека з документами.

Після цього Президент додав, що мав розмову із деякими народними депутатами, які врешті-решт його зрозуміли.

«Не грайтесь з цими питаннями, погано закінчиться. Ми прийняли вчора ці закони. Півроку тому ухвалили у першому читанні, а вчора, коли були внесені до порядку денного, намагалися їх зняти. Потім, коли залишили в порядку денного, почали бомбити з усіх сторін депутатів, щоб не голосували. Дограється!» — на-голосив В. Янукович.

<http://gazeta.ua>

## ЦЕ ЇХНЕ НЕБО... ДЕ ЙОГО ДУША

(Закінчення.  
Поч. на 1-й стор.)

— Це наша земля, це наше сонце, це наші гори і море, — не стримуючи емоцій, вигукнула одна із промовляючих жінок, у якої гостювали син Петра Григоренка Андрій з онукою Тетяною.



Кожен спогад, кожна ніточка, що тягнулася через час і відстань від людини до Петра Григоренка, були тут на вагу золота. Серед інших, говорила і дружина вже померлого скульптора — автора пам'ятника, встановленого на площі Петра Григоренка та встановлення йому пам'ятника в Києві.

Наприкінці мітингу навіть було проголосовано резолюцію-вернення до Верховної Ради нового скликання щодо перейменування нинішньої площи Радянської на площу Петра Григоренка та встановлення йому пам'ятника в Києві.

А люди, споріднені спільним минулим, ще довго не розходилися. Ми із Веджіє-ханум розмовляли про те, де ж нам взяти нового вірша про генерала Григоренка, та ще й українською мовою, з перекладом кримськотатарською та російською вони мають намір впоратися й самі. Бо хоч сама Веджіє і неписьменна, та дітей виростила грамотними. Далося це не просто, адже кримськотатарських дітей у Криму не брали до школи. Було й таке, що виводили із класу, вхопивши за чуба. Тільки в 1975 році, завдяки клопотанню Андрія Сахарова, який вислухав жінку, ледь стримуючи сльози, її родину нарешті прописали вдома. А з 1969-го до 1974-го вона з п'ятьма дітьми пережила ще три «депортациї», хоча й недалеко, за межі Криму.

Жінка згадує, як прийшли до них вночі, дітей облили холодною водою, а її запахли в рота хустку, аби не кричала, та так старанно, що

Тамара СОЛОВЕЙ

## КРИМСЬКІ ТАТАРИ ВИМАГАЮТЬ НЕ ОБРАЖАТИ ХРИСТИЯН

«Фонд розвитку Криму», очолювані помічниками народного депутата України, лідера кримськотатарського Меджілесу Мустафи Джемілєва, звернувся з відкритим листом до телеканалу «Інтер» з вимогою припинити зустріння над християнськими релігійними символами і образу почуттів віруючих.

Причиною звернення стали бігборди, що рекламиюють нове телеканалу під назвою «Червоне або Чорне». У відкритому листі фонду зазначається, що бігборди з рекламиюють залітніми містами і селищами країни, виконані «в образіво-цинічному вигляді»: телевізійні ведучі цього шоу — Володимир Зеленський та Дмитро Шепелев — зображені на рекламних плакатах «з псевдопобожними обличчями, обрамленими німбами «у вигляді атрибутів наживи — рулеток з казино».

«Глумлячись над релігійними символами, що відображають глибокі й цілі почуття християн, телеканал шукає дешевої і скандальної популярності.



## ПЕРШІ ПРИЗОВНИКИ З КРИМУ ВИРУШИЛИ ДО МІСЦЯ СЛУЖБИ

Минулого тижня у військовому комісаріаті Автономної Республіки Крим відбулось перше урочисте відправлення призовників з республіканського збірного пункту. Понад 200 юнаків, які прибули на збірний пункт, зайняли свої місця в строю, готові до майбутнього випробування їхньої фізичної і моральної витривалості. Перша група з 58 чоловік виїжджала до військових частин уже зараз, інші — найближчими днями.

У заході взяли участь представники Верховної Ради, Ради міністрів Автономної Республіки Крим, Постійного Представництва Президента України в автономній, ветерани, військовослужбовці, представники православного духовенства та Духовного управління мусульман Криму, члени родин майбутніх захисників Вітчизни.

— Захист Батьківщини — справа серйозна й відповідальна, — зазначив у своєму зверненні до призовників військовий комісар Автономної Республіки Крим генерал-майор Володимир Данчук. — В усі часи, на всіх поворотах історії нашої країни місія захищати Батьківщину була найпочеснішою. Певнений, що кожен з вас пам'ятатиме і підтримуватиме протягом своєї служби традиції вірності військовому обов'язку, бойовому братерству і присязі, буде гідно нести славну естафету старших поколінь кримчан.

Він також привітав призовників з присвоєнням першого військового звання.

Наприкінці заходу призовники мали зможу

отримати благословення від православного священика та представника Духовного управління мусульман Криму.

— Призовники, які прибувають на збірний пункт для відправлення у військові частини, тричі на добу забезпечуються гарячою їжею, — зазначає начальник відділу обліково-призовної роботи, заступник військового комісара автономії підполковник Гарій Клюєв. — Підготовлені та функціонують спальні приміщення, в яких створені всі умови для відпочинку, класи, обладнані телерадіоточками та сучасною наочною агітацією, що дозволяє вести ефективну агітаційно-пропагандистську роботу щодо прийняття на військову службу за контрактом. На медичній комісії республіканського збірного пункту створені належні умови для діагностики та поглиблого медичного обстеження призовників.

Взагалі восени на строкову військову службу з Криму буде призвано 880 юнаків, з них 485 проходять службу безпосередньо у Збройних Силах України, решта — в інших військових формуваннях. Це порівняно з весняним призовом на 120 осіб менше, а враховуючи, що бажаючих служити у війську серед кримської молоді знайшлося багато, призовній комісії мають змогу здійснити більш досконалі відбір.

Регіональний медіа-центр  
Міністерства оборони України в АР Крим



## СЕВАСТОПОЛЬСЬКІ ОФІЦЕРИ ЗВІТУВАЛИ...

За сприяння командування ВМС України в клубі Академії військово-морських сил імені П. С. Нахімова 5 вересня цього року відбулися звітно-виборні збори Севастопольської організації Спілки офіцерів України. Збори розпочалися спільною молитвою, яку очолили військові капелани іерей Микола Квіч (УГКЦ) та ієромонах УПЦ КП Макарій.

Окрім історичної довідки про тих, хто стояв біля витоків створення Севастопольської організації СОУ, та звіту про роботу голови та виконавчого комітету організації, учасники зборів вшанували пам'ять побратимів, які відійшли у вічність, а саме: віце-адмірала, Героя Радянського Союзу, повного кавалера орденів Б. Хмельницького Володимира Пилипенка, полковника медичної служби, кандидата медичних наук Валерія Романова та полковника медичної служби, кандидата медичних наук Вадима Алфімова.

Учасники зборів мали мож-

ливість переглянути відео-ряд про діяльність Севастопольської СОУ за останні два роки роботи, що підготував для звіту заступник голови капітан 2 рангу Тимур Баротов.

Під час урочистого відкриття зборів голова Севас-

топольської СОУ полковник Василь Касюк вручив срібний кубок переможцю Всеукраїнському шаховому турніру (Меморіал члена Спілки офіцерів України, депутата Верховної Ради України минуліх скликань — підполковника Анатолія Єрмака) серед

членів СОУ — капітану 2 рангу Олексію Сісіну.

Член проводу Севастопольської СОУ капітан 1 рангу Вадим Махно представив нову історичну книгу-довідник воєнного колабораціонізму російського козацтва в Другій світовій війні «Казаччи

войска 3-го рейха».

Заступник голови організації капітан 2 рангу Тимур Баротов презентував 1 частину нового історико-документального фільму режисера Івана Канівця «Українська революція» про події 1917–1918 років за спогадами Всеволода Петріва, в якому Тимур Баротов безпосередньо

брав участь як актор.

Полковник Василь Касюк втретє обраний головою Севастопольської СОУ. Збори також вибрали виконавчий комітет у складі 9 осіб.

Учасників зборів привітав пам'ятною адресою командувач ВМС ЗСУ віце-адмірал Юрій Ільїн.

Лариса ГАЙДУКЕВИЧ



## ПАМ'ЯТАЙМО СВОЇХ ЗЕМЛЯКІВ

(Закінчення. Поч. на 1-й стор.)

Природний камінь символізує природну міцність і твердість духу українського народу, його древню мудрість та незламність. Цей пам'ятник встановлено з ініціативи та за підтримки окремих громадян і посадовців Лукова (всього 23 особи).

Тут 14 жовтня 1942 року так званий шуцмані-поліцій майже всім складом, понад два десятки людей, влаштували свято на честь Покрови Пресвятої Богородиці. За святковий стіл запросили сімох німецьких офіцерів і управителів району. Добряче їх напоїли, а потім з'явилися, посадили в кімнату для арештантів, зброю відібрали, окрім особистої, з якої витягли патрони, і пішли в ліс.

Недалеко від урочища Вовчак, бази УПА, біля села Дольськ Турійського району знаходився партизанський загін ім. Леніна, командиром якого був Іванов, куди Степан Омелянюк прилаштував із села Годовичі чотирьох євреїв і військовополоненого — поволзького татарина Зіновія Софіна. До речі, обидві військові структури — вояки УПА і червоні партизани спілкувалися, бо воювали на одній території проти спільнego ворога — фашистів. Жодних неприязніх стосунків між ними під час фашистської окупації не було.

Сім'я Степана Омелянюка врятувала двох єврейських хлопців — Рубіна Гросера і Лейбу Дейварка, яких у січні 1944 року переправили в партизанський загін, потім вони воювали в Червоній Армії. Рубін Гросер у Відні 1945 року перейшов до американської зони і вийшов до Нью-Йорка. Лейба Дейварк у 1945 році, демобілізувавшись з Червоної Армії, повернувся до Лукова, де його мобілізували в міліцію. Степан Омелянюк також





# ЩО ПРИНЕСЕ НОВИЙ МОВНИЙ ЗАКОН УКРАЇНЦЯМ КРИМУ?

Українці – народ оптимістичний. Нешодавно дізnavся, що деякі кримські романтики почали закидати органи місцевої влади листами. Мовляв, якщо вже Верховна Рада прийняла контроверсійний закон Колесніченка-Ківалова, то давайте спробуємо пошукати у ньому хоча б якийсь позитив для Криму. Оскільки закон нібито відстоює двомовність (а в Криму – тримовність), то чи не пора вже місцеві владі приступати до конкретних дій? Давно вже можна було замінити одномовні вивіски на території АРК на тримовні (українсько-російсько-кримськотатарські). Якщо вже «клятий шовініст» Ющенко кримськотатарську ігнорував, то нова влада може виправити цю грубу помилку. Місцеві українці будуть не проти – їх влаштує відновлення історичної справедливості стосовно кримськотатарського народу. Головне, щоб при цьому не відсуvalася на другий план українська. Адже в АРК наша мова усі дводцять років ігнорувалася. Шкіл відкривати не дають, обмежуються окремими україномовними класами. Примудряються не добудовувати навіть ті школи в стратегічних для українства містах, що обіцяні президентами. Приємним винятком у суцільному ігноруванні державної мови можуть бути хіба що придорожні написи та вивіски на державних установах. Але ж останні становлять мізерний відсоток від усієї візуальної інформації! Від такої обмежено-звуженої тримовності (кримськотатарська також інколи присутня) не легше ні кому – ні українцям, ні кримським татарам. А от якби влада рішуче виділила по третині візуального простору для кожної мови: державної української і двох офіційних – російської і кримськотатарської, тоді справді можна було б говорити про новий мовний закон з повагою. Вдячні були б і кримські татари, і українці. «Світличанин» Олексій Супрун та-кож вважає, що конкретний мовний «позитив» у Криму бодай трохи пом'якшиє ставлення всіх українських громадян до нового скандального закону. Але чи буде він, оцей довгоочікуваний позитив? Досі від спілкування самого Олексія Михайлова із владою (він є одним із активних «контактерів-листувальників») поки що не дарує особливих надій.

Як законослухняний громадянин, він написав стравоженого листа голові Кіровської районної ради Михаїлу Іванову ще 28 серпня цього року:

«Шановний Михаїле Ростиславович! Завдяки наполегливій роботі Партиї регіонів Верховна Рада ухвалила Закон «Про засади державної мовної політики». 8 серпня 2012 року Президент України Віктор Янукович підписав цей Закон. 10 серпня 2012 року прийнятий та

підписаний закон набув чинності. Єдина кримська команда Партиї регіонів мала б гарантувати його реалізацію, але за дві декади серпня результат нульовий. Прошу Вас згідно зі ст. 27 Закону «Про засади державної мовної політики», ст. 10 та ст. 24 Конституції України – топоніми, назви всіх вулиць, вивіски на всіх установах, приймальні Партиї регіонів, стелі при в'їзді до м. Старий Крим зі сторони Сімферополя, «Соціальний центр Юлії Левочкиної» (це ж вершина цинізму – за державний кошт зневажати і ганьбити державу) виконати державною, а поруч або нижче можна відтворити його відповідник кримськотатарською та російською мовами. Для зразка можна використати вивіску Старокримської музичної школи, яку виготовили майже 20 років тому без будь-яких порушень законів і Конституції. Чітке виконання законів вирішить багато проблем гуманітарної сфери, які дуже відчуваються в автономній, це основа міжнаціональної злагоди та громадянського миру в Криму. Будь ласка, зверніть увагу на важливість порушеного питання, від виконання закону виграють усі. Але, як неодноразово наголошував і Президент України В. Ф. Янукович, і голова уряду України М. Я. Азаров, місцеві чиновники чинять шалений спротив та гальмують ініціативи керівництва держави...».

Для наочності Олексій Михайлів вклав у конверт два фото: перед хрестом вулиць «Свободи» і «Леніна» (українська і кримськотатарська мови там ігноруються) та вивіску на місцевій музичній школі: «Старокримська дитяча музична школа – Эски къырымдаки балалар ичюн музика мектеби – Старокримская детская музыкальная школа», яка може бути взірцем для всіх кримських чиновників на найближчі десятиліття. Здавалося б, підійшов до справи конструктивно, то й відповідь мала б бути конструктивною. Але тут Олексія Михайлова спіткало розчарування. По-перше, відповів не сам голова Кіровської районної ради, а його заступник В. О. Довгий: «Ваше звернення з приводу реалізації Закону України «Про засади державної мовної політики» розглянуто виконавчим апаратом Кіровської районної ради. По суті поставлені Вами запитання повідомляю наступне...

Органи місцевого самоврядування відповідно до ст. 19 Конституції України можуть діяти тільки у спосіб та в межах, встановлених Конституцією та законами України. Всі дії щодо реалізації зазначеного закону, пов'язані з фінансуванням з бюджету, можуть проводитися виключно в межах коштів, затверджених в бюджеті на ці цілі. При формуванні бюджету на 2012 рік витрати щодо реалізації зазначеного



Олексій Супрун біля монастиря Сурб-Хач

закону не планувалися, тому реалізація багатьох його норм можлива тільки після затвердження Радою міністрів АРК плану заходів та виділення на ці цілі бюджетних коштів.

До речі, аналогічна відповідь прийшла і з Кіровської районної державної адміністрації в АРК:

«Дії РДА, а також органів місцевого самоврядування щодо реалізації Закону пов'язані з фінансуванням з місцевих бюджетів у межах коштів, затверджених на ці цілі. При формуванні бюджетів на 2012 рік витрати щодо реалізації зазначеного Закону не планувалися. Таким чином, реалізація багатьох вимог Закону можлива тільки після затвердження Радою міністрів АРК плану заходів та виділення на ці цілі бюджетних коштів. Заступник голови райдержадміністрації А. Р. Халітов».

Отже, все впирається в кошти? Це неабияке заспокоєння. Адже в такому разі можна без зволікань вже приймати рішення про природженні покажчики трьома мовами. До речі, кримські татари пропонують компромісний варіант, коли населені пункти не перейменовуються, а просто внизу вказується історична назва топоніму кримськотатарською мовою. Це набагато «м'якший» варіант, ніж масштабна ініціатива Олеся Донія – повернення давоенних назв населених пунктів. А на компроміс найрезонніше відповісти таким же кроком владі назустріч – тільки так ми й зможемо

досягти стабільності і злагоди в Криму. А коли будуть кошти – ідея швидко реалізується. Головне, щоб народ знав – робляться спроби якось гармонізувати ситуацію, а «валуєвський сценарій» владою навіть не розглядається. Це не що інше як наклеп, розпатякування недологої опозиції, яка мріє дорвавтися до депутатських крісел. Нам, простим громадянам, крісла «не світять», для нас головне, щоб країна рухалася вперед без ривків і хитань у різні боки. Якщо справа лише в коштах, то на сторінках місцевих газет мовне питання могло б жваво обговорюватися. Причому в конструктивному ключі. Мовляв, державою кошти поки не виділяються, але власники приватних установ: кафе, магазинів, кіосків уже мають право (бо ж закон практіче!) використовувати в оформленні три мови: державну українську і дві офіційні мови – російську і кримськотатарську. На півострові є багато толерантних громадян, які вірять у мирне співіснування націй і хочуть якоїсь гармонізації. До речі, якби таке обговорення було ініційоване, то кримчани швидко переконалися б, що ні у Києві, ні у Львові нікто не мріє про «насильницьку українізацію» Криму. А ось таких людей, які хотіли б переконатися у крахові російської імперської політики в Криму, справді є багато по всій Україні. Бо про реалії АРК вони добре знають... Ці реалії усі двоє десятиліття незалежності викликали занепокоєння у демократично налаштованих громадян.

Навесні, у квітні, я провів кілька днів у Старому Криму. Олексій Супрун організував тоді екскурсію у древній вірменський монастир Сурб-Хач. Ми звернули увагу на те, як трепетно купка монахів з Вірменії ставиться до своєї рідної мови. У них вона завжди на почесному місці, тоді як українці часом не можуть відстояти її навіть під російським відповідником. Вірмені використовують ще й російську і англійську (див. фото), а ось мова

титульній української нації та котріного кримськотатарського народу взагалі не береться до уваги. Це яскраво свідчить про серйозні перекоси, які досі існували в АР Крим. Хочеться вірити, що новий закон забезпечить бодай незначний поступ у гуманітарній сфері.

Сергій ЛАЩЕНКО



А це зразок «насильницької українізації»



Кримські татари свою мову тут відстоюють



## Мова про мову

### РОБОЧА ГРУПА СХВАЛИЛА ЗМІНИ

Робоча група з питань мовного законодавства на засіданні минулого тижня схвалила законопроект про зміни до Закону України «Про засади державної мовної політики». Про це з посиланням на віце-прем'єра з гуманітарних питань – міністра охорони здоров'я Раїсу Богатирьову повідомляє ZN.UA.

«Робоча група більшістю голосів схвалила проект закону про зміни до Закону України «Про засади державної мовної політики». Даний документ буде передано до Міністерства юстиції України з перспективою подальшого подання у Верховну Раду України», – сказала пані Богатирьова після засідання.

Крім того, за словами віце-прем'єра, робоча група затвердила проект концепції Державної національно-культурної програми всебічного розвитку і функціонування української мови. Найближчим часом, зазначила Богатирьова, цей документ буде передано на узгодження в Міністру, а потім внесено на засідання Кабінету Міністрів для затвердження.

Присутній на засіданні робочої групи один з авторів закону про основи державної мовної політики Вадим Колесніченко (фракція Партиї регіонів) розповів в інтерв'ю «Інтерфакс-Україна», що на засіданні він голосував проти затвердження цих документів.

«Це цинічне, хамське, образливе ставлення до 15 мільйонів громадян України, права яких по суті спробували розтоптати», – вважає він.

Колесніченко пояснив, що в розробленому законопроекті пропонується, що регіональною мовою може стати на території, де цією мовою говорять не менше 30% населення. Ще одна норма законопроекту пропонує, що за затвердження регіональної мови необхідно зібрати підписи не менше 30% населення, яке проживає на даній території, після чого таке рішення затверджується органом місцевого самоврядування, і вже потім цей орган місцевого самоврядування повинен звернутися до Верховної Ради, яка повинна буде ухвалювати спеціальний закон.

«Тобто мається на увазі, що в Україні буде ухвалено близько 4 тисяч законів з кожної конкретної території, що, безумовно, є абсурдним, просто підриває мовну ситуацію в Україні, а питання захисту прав людини та реалізації Хартії регіональних мов доводить до абсурду», – підсумував пан Колесніченко.

Як повідомляла «Телекритика», закон «Про засади державної мовної політики» було ухвалено 3 липня в редакції першого читання. Голосування за закон відбувалося з порушенням норм регламенту, про що заявили представники опозиції. Голова Верховної Ради Володимир Литвин підписав закон 31 липня, а Віктор Янукович – 8 серпня.

Після цього російські мови надали статусу регіональної в Одесі, Одеській області, Севастополі, Донецькій, Запорізькій, Луганській, Дніпропетровській і Херсонській областях, а також у Харкові, Запоріжжі та Миколаєві, Донецьку, Луганську, Ізмаїлі, Херсоні, Ялті та Красному Лучі.

Групу з доопрацювання «мового закону» очолила Р. Богатирьова. До складу групи увійшли 42 учасники, які розділилися на дві підгрупи – під керівництвом екс-президента Леоніда Кравчука та ректора Київського національного університету ім. Т. Шевченка Леоніда Губерського.

«Телекритика»



# У КРИМСЬКИХ ПИСЬМЕННИКІВ – НОВІ ГОЛОВА ТА ОФІС. ЧЕКАЄМО НОВИХ КНИГ!

Наприкінці вересня у Сімферополі відбулася звітно-виборна конференція Кримської республіканської організації Національної спілки письменників України. Письменники говорили про наболіле, про те, що організація роз'єднана, втратила свій авторитет, що попередній керівник усунувся від покладених на нього завдань, не спирається на письменницький актив, без погодження з президією самочинно приймав рішення.

На конференції було обрано нове керівництво організації. На посаду голови КРО НСПУ із запропонованих кандидатур Володимира Казаріна, Михайла Вишняка (взяв самовідізд) та Бориса Фінкельштейна обрано останнього.

Згідно зі статутом КРО НСПУ сформовано три творчі об'єднання україномовних, російськомовних і кримськотатарських письменників, які очолили Михайло Вишняк, В'ячеслав Кілеса та Різа Фазил.

Новообраний голова Борис Фінкельштейн на запитання нашого кореспондента про перші кроки, які він планує здійснити для повернення престижу і авторитету Кримської письменницької організації, її згуртованості і налагодження нормальної роботи, відповів:

— Все це накреслено в моїй програмі, виголошений на конференції, і найбільш важливе в ній — це термінове вирішення питання з приміщенням, де б проводилася

поточна робота, засідали творчі секції, проходили зустрічі письменників, приймалися гости і відвідувачі. Важливо також обладнати цей офіс відповідною технікою, потрібним устаткуванням. На час створення сайту організації, можливість спілкування письменників в Інтернет-просторі. У найближчій перспективі також вирішення питання з приміщенням літературного клубу, створення благодійного фонду з його постійним поповненням коштами.

Важливо є й видавничі справи, налагодження випуску періодичних видань, зокрема, літературного журналу трьома мовами, де б друкувалися кращі твори наших письменників. А для їхнього заохочення будуть засновані літературні премії.

Своїм обов'язком бачу і захист авторських прав та інтелектуальної власності. Нагальними є соціальні питання, й серед них — призначення пенсій літнім соціально незахищеним авторам і стипендій молодим літературним талантам.

Одне слово, роботи вистачає. Думаю, що, спираючись на членів президії КРО НСПУ та письменницький актив, ми зможемо виконати все намічене, підняття авторитету нашої організації.

*Про те, що слова голови КРО НСПУ не розходяться з ділами, свідчить той факт, що кримські письменники вже мають свій офіс, обладнаний усім необхідним для нормальної роботи.*

\* \* \*

Із виступу голови творчого об'єднання україномовних письменників Михайла Виш-



Керівник Кримського відділення «Приватбанку» і голова Кримської республіканської організації Національної спілки письменників України Борис Фінкельштейн

няка на звітно-виборній конференції КРО НСПУ:

— Неважаючи на наявні проблеми, кримські письменники активно працюють. Серед них чимало талановитих майстрів слова. Всі ми робимо одну справу, незалежно від мови, якою пишемо. Хочеться навести слова Тараса Шевченка, який виступив на захист письменниці Марко Вовчок, котрій стали дорікатали, що, написавши близку «Народні оповідання» українською мовою (хоча за національністю вона була росіянкою), потім створила не менш талановиті російськомовні «Рассказы из народного русского быта» та інші твори.

У відповідь на звинувачення письменниці з цього приводу Шевченко мовив: «Нехай пише хоч і по-самоїдськи, аби писала правду».

Звичайно, наші роботи останнім часом не сприяли освітнім фінансовим, ні організаційним проблемам. Спілка стала втрачати своє лицезріння. І в цьому винен не лише колишній голова КРО НСПУ В. Бушняк, а мабуть, і всі ми, личи-

шивши його наодинці з усіма проблемами. Багато років будучи відповідальним секретарем нашої організації, я знаю цю роботу, як кажуть, зсередини і бачу шляхи її покращення. Нам нічого ділити, всі ми хочемо донести своє слово читачам. І це нас єднає. Думаю, що реорганізаційні заходи згідно з положеннями статуту КРО НСПУ поліпшать роботу організації. Тому україномовні письменники вітають пропозицію керівництва НСПУ про повернення згідно з цим статутом до трьох творчих письменницьких об'єднань — україномовного, російськомовного і кримськотатарськомовного.

Нині, в часи суспільних протистоянь, слово письменника стає актуальним і може сприяти консолідації. В усі часи майстри слова прагнули бути виразниками людських дум, навчителями нації, її подорожями. Тому хочеться навести слова ще одного нашого класика Євгена Маланюка: «Як в нації вождя нема, тоді вожді її — поети!». Будьмо гідні звання письменника!



Михайло Вишняк і прес-секретар голови КРО НСПУ Аркадій Левін в новому приміщенні кримських письменників (м. Сімферополь, вул. Октябрська, 12, тел.: 25-80-11, 27-49-82)



## КРИМЧАНИ ОЧИМА

Персональна фотовиставка під такою назвою, третя за рахунком, Марка Пуріма (Агатова) відкрилася в рамках Дня кримчацької культури в Євпаторійському міському краєзнавчому музеї.

Марк Пурім — заступник голови республіканського товариства кримчаків «Кримчаклар», головний редактор літературно-художнього, нау-



ково-популярного журналу «Кримчаки», депутат Євпаторійської міськради, засłużений працівник культури АР Крим, в Євпаторії більше відомий під літературним псевдонімом Агатов. Він — автор двох десятків романів, повістей, оповідань. За мотивами його повісті «В павутині смерті» в дев'яностих роках минулого століття на Центральній кіностудії дитячих і юнацьких фільмів ім. М. Горького в Москві був знятий художній фільм «Гра на мільйони». Нині письменник завершує роботу над своєю новою книгою «Код страху Маркуса Кримі».

На фотовиставці «Кримчани очима старого кримчака», розміщенні у двох великих залах, демонструються фотографії, героями яких стали кримчаки, караїми, кримськотатари та представники інших народів, що проживають на



## СТАРОГО КРИМЧАКА

(«Радість»). Завідувач народного історико-етнографічного музею кримчаків Ніна Бакші прочитала кримчацькою мовою свої вірші «Хайтарма» та «Я почую», а кримчацька група «Рувшан» («Радість») Театру танцю народів світу «Мозайка» виконала «Весільну кримчацьку сліті».

Після презентації фотовиставки співробітники музею ознайомили її учасників з історією і культурою цього древнього народу, що передбував нині на межі зникнення, з копіями архівних документів, фотографіями, предметами побуту та особистими речами евпаторійських кримчаків.

Зінуре ІСМАЙЛОВА, провідний методист відділу зв'язків з національно-культурними, громадськими організаціями та міжрегіональною співпраці ДО «Всеукраїнський інформаційно-культурний центр»



## З ЮВІЛЕЄМ!

12 жовтня у Сімферополі в Кримському академічному російському драматичному театрі імені М. Горького відбувся ювілейний вечір, присвячений 60-річчю Володимира Денцикова.

Привітати Володимира Анатолійовича з ювілем прийшли Постійний Представник Президента України в АР Віктор Плакіда, голова Постійної комісії ВР АРК з культури Сергій Цеков, керівництво Міністерства культури АРК, Митрополит Сімферопольський і Кримський Лазар, діячі культури і мистецтва.

На виконання Указу Президента України № 500/2012 «Про відзначення державними нагородами України» Віктор Плакіда вручив Володимиру Денцикову орден «За заслуги» III ступеня.

Володимир Денциков — народний артист України, заслужений діяч мистецтв АРК, режисер, художник-постановник, артист Кримського академічного російського драматичного театру імені М. Горького, професор і единий у світі творець ікон з льняної нитки. Рукотворні ікони Володимира Денцикова створюють з благословення священнослужителів.

Прес-служба Постійного Представника Президента України в АР Крим

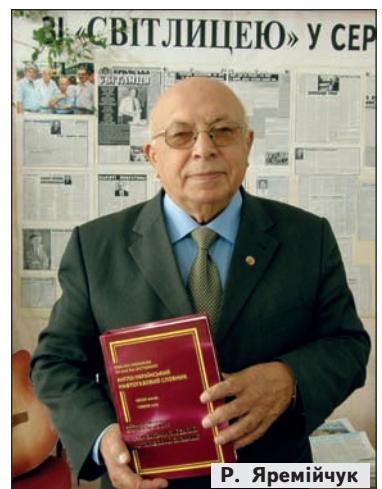
**I** ці два гострих і часом надто дошкульних запитання («Хто винен?» та «Що робити?») неминуче постають перед кожним із нас, коли стикаємося із якимись важкими проблемами в своєму житті. Не знайшовши точної відповіді на перше запитання, годі відповісти й на друге, бо знову настушили на ті ж самі граблі.

Якщо взяти наших високих посадовців, то вони в усіх нинішніх негараздах України звинувачують, як правило, лише своїх попередників, причому в усіх мисливих і немисливих гріхах, ну а себе, звісно, чимдуж вихваляють. Багато журналістів у ЗМІ теж необ'єктивно висвітлюють події, бо прислуговують лише якісь одній політичній чи економічній силі, а на інших не шкодують чорної фарби й брехні, або ж просто замовчують позитивні здобутки. Все це особливо помітно перед кожними виборами.

Щоправда, не все так погано в нашому українському домі, бо одним із яскравих променів світла в «темному царстві» є така цікава й об'єктивна газета, як «Кримська світлиця», яка послідовно й відіважно тримає патріотично-державницький курс. Є в газеті й приваблива сторінка для школярів («Джерельце»), щоб наши діти зростали гідними громадянами своєї країни. Шкода лише, що «Кримська світлиця» має далеко не таке фінансування, як у потужних російськомовних видань, а після погрому редакції в 2010 році вона ще й значно втратила свій тираж і, здається, в жодному кіоску у Криму тепер не продається. Крім того, газета нині друкується не в Сімферополі, як було раніше, а в Києві, тож і надходить вона до кримських читачів часом із значною затримкою, а це вже погано, якщо свіжа інформація запізнюється.

Для «Кримської світлиці» характерно, що багато дописувачів та інших авторів газети щиро вболівають за долю своєї рідної Вітчизни, захищають її національні інтереси, широ радіють з певних успіхів, а також постійно вказують на причини наших численних духовно-економічних бід і негараздів та пропонують шляхи виходу з них...

Якщо більш-менш уважно перевігнемо сторінки «Кримської світлиці» лише за 2012 рік, то побачимо там чимало слушних думок і пропозицій різних авторів щодо «Хто винен?» і «Що робити?». Одні сподіваються, що «серед підростаючої молоді таки визріє та критична маса, яка не захоче бачити свою Батьківщину обідраною, приниженою». Інші «світличани» радять уже зараз «вичавити з себе раба», або: «...не шукаймо винних дійні, а почнімо з себе... Шануймося. Гуртуймося». Е неодноразові пропозиції щодо «створення державницького інформаційного простору», а також присутнє переконання, що найголовніші завдання в країні має вирішувати державна влада, адже це її пряме призначення.



Професор Роман Яремайчук у своїй статті «Вітчизна привога нашої...» каже про головних винуватців наших бід таке: «Ще на зорі незалежності України до влади прийшла колишня партноменделатура та радянські підпільні мільйонери, а за ними ринули тисячі і тисячі енер-

гійних людей з числа безбатьченків, удушах яких не було Батьківщини. Бо почуття принадлежності до свого народу було витравлено більшовицьким «інтернаціоналізмом», зневажую до рідної мови, незнанням власної історії...».

Власне, про це ж саме говорить і поетеса Наталя Баклай у вірші «Кати», де з емоційною ширістю вона досить відверто й сміло дає відповідь на давнє запитання Василя Симоненка: «Де зараз ви, кати моого народу?».

#### Сидять при владі

й роблять там «погоду»,  
Як отшукати їй брехнєво досягти.  
Оце і є кати моого народу —  
Теперішні взаконені кати.  
Вони пролізли в кабінети й крісла,  
Шоб рити під народ, немов кроти,  
Їм поміж нас незатишно і присно,  
Своя в них каста,  
згая, гурт — кати...



А от у вірші Івана Левченка «Ляльковод» ідеться вже про міжнародні проблеми України, а точніше, про складні взаємини з нашим північним сусідом, який ніяк не хоче чи не може змириться з тим, що ми «незалежно хочем жити», тож і тримає в наших водах свій флот, втрачається в наші внутрішні справи: *A він за ниточку сін-сін:*

— Ач осміліи як хахли!  
— Та не хахли ми — українці!  
— Ну, це свой розкажеш жінці!  
Хахли ви є, як і були:  
Бо в вас тепер знов наша влада.  
І зачиняй свій балаган!

Професор Степан Вовканич у своїй розлогій статті «Без яких стовпів не обйтися українству?» («KC», № 28 за 24.02.2012 р.) наголошує, що Україні особливо «потріба тверда духовно-національна еліта», добросовісні журналисті, власний національний інформаційний простір тощо, бо наша країна перебуває в Україні несприятливому як зовнішньому середовищі (здонорієнною світовою глобалізацією та постімперсько-реваншистською Росією), так і внутрішньому, де місцеві п'ятіроколонники ще й досі ностальгують за імперським минулім. Найголовніше в кожного народу — це його провідник, «відповідальний за долю країни, справжній її лідер, політик і патріот». Проте «Мойсей не видно... А чи годні ми його упізнати і, найголовніше, не отрутіти — підтримати?». А тому «сподіваймося тільки на себе».

Поетес Любов Проць теж неабияк хвилюють сучасні проблеми України:

Чи будем вічні недотепи  
На нашій — не свої землі?..  
Ні Дорошенка, ні Мазепи...  
А ми без духу їх — малі...

За відсутністю сьогодні справжнього українського лідера жалкує і поет Руслан Морозовський: «Табачник є — Тютюнника нема»; «Вставай, Богдан, Богун, вставай, Бандера!»; «Чи нам гукнути батечка Махна?».

Взагалі чи не кожен вірш із книги Р. Морозовського «Поклик роду» («KC», № 34 за



Н. Баклай



## Перед вибором...



24.08.2012 р.) дає відповідь на те, хто саме найбільше винен у наших бідах, — це і ми самі, бо «вчасно не здолали скверни» та надто чемні й довірюємо «нахабній брехні чужоземній», це і «кодло Ка-бали», і всіляка «шантрапа» й «видморозки» з нашими ж капіталами. А також поєт дає чітку відповідь, що нам робити: «Виручаймо козак козака», «нас порятує тільки рідний розум», «шануймо одне одного, живі, і супостата підлого дойломі...»

«Хто в комуністах був, а хто в УПА, Старих не нагнітай страхополохів, Bo вразка зерая, лютістю тула, Перетворити хоче нас на лохів».

Та все ж мене особисто найбільше вразив вірш «Професіонали» (подію його дещо скорочено):  
*Не хочу птити, ані їсти,  
A хочу знати тільки суть —  
Юристи та економісти  
Яку нову біду несуть?*

...Вони брехали,  
що ринкова —  
Це економіка «на ять»!...  
І нас, мов язиком корова,  
Злизала міліонів п'ять.  
...Вони кричали про закони,  
Щось белькоміли про режим,  
A золота накрали —  
тонни! —

#### II

Як відомо, нація являє собою стійку історичну спільноту людей, об'єднаних між собою єдиною мовою, походженням, територією, психологією, культурою, ментальністю, побутом тощо. За свою структурою кожна нація складається із сім'ї та окремих індивідів, і, по суті, вона сама є однією великою сім'єю, адже й походить від якогось одного пращура та його прасім'ї. До речі, в наших давніх переказах і літописах навіть згадується, що ми, русичи-українці, є внуками Даждьбога...

Найкращі умови для свого нормального розвитку має лише незалежна державна нація, бо вона всієї своєї проблеми вирішує самостійно, без несприятливого зовнішнього тиску. Але свою свободу і право на життя потрібно повсякчас твердо відстоювати в конкурентній боротьбі з іншими націями, які теж наполегливо борються за своє власне виживання, або й за зверхність над сусідами. А тому кожна нація має бути сильною, організованою та волелюбною, бо інакше — то шлях у небуття. Тож величезне значення в житті кожного народу має його мудрий, розважливий і сміливий провідник, вождь, лідер. Недаремно ж у народі кажуть, що краще лев на чолі отарі баранів, аніж баран на чолі зграї левів.

Звісно, що народи світу не лише завжди конкурують між собою та нерідко й воюють, але вони також і продуктивно співпрацюють, взаємозбагачуються позитивним досвідом у своєму розвитку й певних досягненнях, рухаючи таким чином вперед усю світову цивілізацію....

Но шляху своєї багатотисячолітньої історії (від Трипілля і до наших днів) український народ знав і періоди злету, і періоди спаду. Часом, не маючи в себе видатних своїх провідників, наш народ зав-

жди уперто намагався оберігати її далі розвивати свою рідну мову й культуру, прекрасно відчуваючи її розуміючи її виняткове значення для збереження своєї власної самобутності й порятунку від асиміляції іншими народами. Щоправда, татаро-монгольські завойовники, спочатку вчинивши страшний погром, усе ж не посягали на українську мову й культуру, обмежуючись у 1240-1362 роках нашою політичною залежністю та економічним тиском — даниною в 10% від прибутків; а в часі Великого князівства Литовського (1362-1569 рр.) тодішня українська книжна мова була навіть державною мовою всього князівства.

Після Люблинської унії в 1569 р. українці відразу ж потрапили під великий соціальний, релігійний і національний гніт шляхетсько-католицької Польщі, яка запровадила в Україні тяжку селянську панщину, утикувала православну релігію та намагалася всіх асимілювати (полонізувати), передовсім місцеву князівсько-боярську еліту. Українці стали завзято обороняючися...

Зовсім не краще стало жити в Україні й після Переяславської угоди в 1654 році гетьмана Богдана Хмельницького із православною царською Москвою, бо автономію України згодом було повністю ліквідовано, козацько-старшинську еліту зруїсифіковано, а селян знову закріпачено. Про українську мову

вже маємо передчасну й загадкову смерть В'ячеслава Чорновола в 1999 році, а також і не менш загадкове отруєння в 2004 році Віктора Ющенка, якого лише чудом врятували австрійські лікарі. Тож українцям українською необхідно, по-перше, навчитись надійно охороняти своїх співажніх лідерів, а, по-друге, рішуче заявити всім явним і прихованим недругам, що відтепер ми будемо супроти них діяти адекватно. «Де потрібна твердість, там м'якість недоречна» (Сааді)...

Часом згадую нашу ейфорію після 24 серпня, а особливо після Всеукраїнського референдуму 1 грудня 1991 року, коли українські Незалежності сказали «Так!» аж 90,3% наших громадян, хоча етнічних українців в Україні було близько 75%. Відповідно до своєї поинформованості й особистого погляду вважаю, що в критичний період української історії 1990-1991 років Леонід Макарович Кравчук показав себе достойним провідником України, спочатку як Голова Верховної Ради, а потім і як перший Президент незалежної України, тоді як перший секретар ЦК КПУ т. В. А. Іващенко в 1990 р. чомусь втік у Москву до М. Горбачова.

По-перше, Л. Кравчук тоді досить активно й уміло боровся за незалежність України та утвердження її найвищих державних символів (Пропор, Герб, Гімн). По-друге, в Біловезькій Пущі наш Президент зумів домовитись із російським лідером Б. Єльциним та з білоруським найвищим посадовцем С. Шушкевичем про мирний демонтаж Союзу РСР.

По-третє, Л. Кравчук здійснив деякі дуже вдалі кадрові призначення (Анатолій Зленко — міністр закордонних справ, Костянтин Морозов — міністр оборони), що дало змогу новоутвореній країні швидко підняти свій імідж у світі, а також стати справді обороноздатною.

По-четверте, коли Росія, незважаючи на попередні домовленості, раптово перестала надавати в Україні відповідну суму із її рівнянських рублів, що могло б паралізувати нашу економіку, то Л. Кравчук досить оперативно зробив тодішні додаткові купон-карбованці тимчасовою національною валютою (шкода лише, що ті гроши потім почали швидко знецінюватись).



Були й інші позитивні рішення Л. Кравчука для розбудови України. Але, на превеликий жаль і подив, буквально вже на початку 1992 року Л. Кравчука ніби підмінили, бо він чомусь (чи то свідо-мо, чи несвідомо, чи під якимось сильним тиском) став робити майже все не так, як потрібно було Україні, а пізніше він навіть свою партію назвав «Не так!» (влітку 1994 року Л. Кравчук склав повноваження Президента України).

Першою і найбільшою помилкою Л. Кравчука є те, що він, ставши Президентом України, відразу ж не розігнав тодішню Верховну Раду, обрану ще за часів Союзу, і в якій домінувала антиукраїнська комуністична більшість, так звана «Група-239». Явні й перефарбовані комуністи цієї групи майже відразу ж після 24 серпня стали чимдуж гальмувати державотворчий процес. (До речі, Президент сусідньої Росії Б. Єльцин застосував навіть танки для розгону свого парламенту, і відтоді росіяни практично не мають проблем зі своїм законодавчим органом). У 1991 році і на початку 1992 р. український народ був на гребені національно-патріотичної хвилі, тож, безперечно, він зумів би тоді обрати до Верховної Ради України патріотичну більшість народних депутатів, можливо, навіть і конституційну більшість.

По-друге, Л. Кравчук чомусь вважав, що «Україні потрібен не флот, а флотішко», тому легковажно й

рями, інфляція відразу ж кудись зникає надовго. Аж до нового пере-розподілу...

Всі наступні після Л. Кравчука наші президенти та інші уряди разом із Верховною Радою чомусь (?) постійно ігнорували українські збройні сили: дуже погано фінансували, недоброкісно озброювали, надто мало споруджували при-стійних помешкань для кадрових офіцерів, постійно скорочували й зараз продовжують скорочувати оптимальну чисельність захисників Вітчизни і т. д., і т. п. Але ж загальновідомо, що коли народ не хоче широ турбуватись про свою власну армію, то потім обов'язково буде змушений щедро годувати й озброювати за власний рахунок уже чужу армію або ж навіть і служити в ній на шкоду власним національним інтересам. Невже ми цього хочемо?..

### ІІІ

У Конституції України записано, що єдиним органом законодавчої влади в нашій країні є парламент — Верховна Рада України, що складається з 450 народних депутатів, які обираються народом через кожних п'ять років. Працює Верховна Рада сесійно і має дуже багато великих повноважень.

А кому багато дано, від того, ясна річ, багато й очікується та вимагається. Тож і йтиметься тут не про деякі значні здобутки, а про певні велики недоліки в роботі нашої Верховної Ради, яку в народі нерідко

національних героїв і борців за незалежну Україну. Деякі депутати безкарно глузують із голodomором і депортаций, закликають нас зновуйти в якийсь оновлений союз або ж віддати Росії частину української території тощо.

Досить непевною є також і конституційна стаття 15, в якій узаконено ідеологічну багатоманітність, а ще сказано: «Жодна ідеологія не може визнаватися державою як обов'язкова»... Як це — «жодна»?! Якщо в Союзі колись панувала ідеологія, то це зовсім не означає, що сьогодні в Україні теж не повинно бути зовсім іншої, але теж однієї єдиної загальнодержавної ідеології, скажімо, такої, як ідеологія загальнонаціонального патріотизму, що базується на усвідомленні й захисті національних інтересів України. Кожен свідомий громадянин повинен її знати й надійно захищати, бо це основа основ для нормально-го життя народу.

Ось приблизний перелік основних пунктів національних інтересів нашої країни: 1) досконале знання української державної мови і національної культури; 2) повна незалежність і надійна обороноздатність; 3) терitorіальна цілісність; 4) внутрішня єдність і злагода в суспільстві; 5) успішна економіка, працевлаштованість і добробутуєсього народу; 6) мудре управління й справедливе правосуддя; 7) високий рівень освіти і науки; 8) безпечна екологія і високоефективна ме-

ки Партії регіонів України — С. Ківалов та В. Колесніченко.

Незважаючи на гучні протести нашої патріотичної громадськості, цей «мовний» закон набув чинності вже 10 серпня цього року. Українській державній мові завдано дошкільного удара, бо відтепер у різних місцевостях нашої країни будуть задіяні аж 18 регіональних мов, а вплив інших держав, передовсім Росії, на Україну ще більше посилюється.

«Різномов'я руйнує державу» — стверджував іще в давнину великий китайський мудрець Конфуцій. А в наши часи слухність цього твердження доводять двомовні Канада і Бельгія, які періодично балансують на межі розколу надвое, а от США — світова мішаниця народів і рас — є стійким державним утворенням, бо там панує одна державна мова.

Підступний поділ Верховною Радою нашого суспільства за мовними ознаками — це несправедливе діяння ще й тому, що за класифікацією ООН і ЮНЕСКО Україна належить до однонаціональних країн світу. Адже за даними Всеукраїнського перепису населення в 2000 році українці становлять 77,82% від загальної кількості, що значно перевищує необхідний мінімальний поріг у дві третини (66, 67%).

Парламентська більшість зарахує вітішається своїм «мовним» законом, на втілення в життя якого знадобиться багато мільярдів грив

період існування незалежної України ішо жодного разу ми так і не змогли обрати навіть просту, але стійку парламентську більшість із патріотичних і сумлінних народних депутатів, не кажучи вже про конституційну більшість у 300 голосів. А потім іще й дивуємося та нарікаємо на когось, що нам недобре живеться матеріально та ще й із духовності не все гаразд у такій багатій природними ресурсами країни.

На превеликий жаль, багато українських виборців не вміють чи не хочуть добряче подумати під час виборчого процесу, щоб зробити правильний вибір. Натомість вони легковажно довіряють хитрим і лукавим обіцянкам недобросовісних кандидатів та інших агітарів, а також нерідко піддаються і на звичайній підкуп чи то гречкою й макаронами, чи то й за чималенькі гроші, накрадені у них же, у виборців... Невже й цього разу в нашему новообраниму парламенту знову запанує антиукраїнська більшість, а чимало наших легковажних виборців уже вкотре будуть невинно вправдовуватись: «Та коли б нас вчоравове не купили, хіба б же ми вчоравове продались?..»

Негативним явищем нашого суспільства є й той факт, що деякі лінії, байдужі або ж геть розчаровані у всьому люди взагалі не ходять на вибори...

П'ятиколонники всіх мастей загалом є дуже ідейними й активними виборцями, але голосують та агінують вони, як правило, тільки за недругів української незалежності, бо все ще носять за імперським минулім...

Національно свідомі виборці голосують, звісно, за національно свідомих кандидатів та за патріотичні партії, які не лише на словах, але й на ділі дають про національні інтереси України (мову й культуру, повну незалежності від будь-якого супостата, достойний добропут усього народу, суспільну злагоду тощо). Шкода лише, що таких надійних для країни виборців все ще малувато, тож і маємо саме те, що зараз маємо.

То що ж конкретно може здійснити кожен небайдужий громадянин нашої країни на парламентських виборах 28 жовтня 2012 року, щоб дійсно «не вмерла Україна» та щоб усе зазнало покращання?

По-перше, окрім багатьох інших бід та непримістей з боку антиукраїнської парламентської більшості, всі твердо пам'ятаймо про нещодавно прийнятий регіональний і комуністами «мовний» закон, який збуряє всю Україну й ділить її на окремі частини за мовними ознаками. А тому — жодного голосу за тих, хто розколює Україну!!

По-друге, прийдімо всі на виборчі дільниці!

По-третє, не спокушайтесь підкупами українобідами і не бійтесь їхніх заликувань, а голосуймо тільки за національно-патріотичні партії та такіх же кандидатів-махоритарників!

(Надзвичайно важливим актом є чесний підрахунок голосів виборців. А тому всі порушення на будь-яких дільницях і вище мають бути суверено покарані...)

Твердо переконаний, що нашим справжнім громадянам не потрібна ні російська Україна, ні американська, ні будь-яка інша чужоземна Україна. Нам потрібна лише Українська Україна — рідна маті сусідів, чесних і справедливих її громадян. Хай живе Українська Україна!

Віктор ТИХЕНКО,  
пенсіонер,  
небайдужий українець

с. Видне  
Красногвардійського району  
АР Крим

# ІЩО РОБИТИ

прогавив Чорноморський флот, який після розпаду СРСР мав увесь належати нашій країні. Але той військовий флот почали «по-братьськи» ділити, і ми тепер маємо велики проблеми з базуванням російського ЧФ на нашій території.

По-третє, Л. Кравчук разом із Верховною Радою злочинно віддали Росії майже задорно всю тактичну та стратегічну ядерну зброю, яка в той час уже належала Україні й коштувала незліченні мільярди доларів США. В результаті тієї ганебної акції залишилася наша країна, на подів усому світові, і беззахисною, і збіднілою...

По-четверте, невідомо куди поділися дуже потужні торговельний та риболовецький флоти, які за часів Союзу базувалися в українських портах.

По-п'яте, Президент України Л. Кравчук та його часто змінювані уряди разом із Верховною Радою були першопричиною обвалині супергіперінфляції, яка розпочала вже з 1992 р. й закінчилася 2.09.1996 року, коли була введена в обіг справжня національна валюта — гривня. Дійшло до того, що буханка хліба стала коштувати 100.000 купонно-карбованців, тоді як у 1970-1980 роках її ціна була 20 копійок, тобто маємо зменшення в п'ївмільйона (?) разів. Для порівняння можна зауважити, що навіть після Жовтневого перевороту й тричі відійшли громадянської війни, коли влада в Росії переходила до комуністів, загальна інфляція підняла ціни на подів усому світові, і про загальній спад виробництва тощо.

Зазвичай, усі наші високопосадовці та ЗМІ одностайно роз'яснюють нам, нетимущим, що найголовнішою причиною такої шаленої інфляції в Україні є розрив економічних зв'язків між колишніми партнерами в Союзі РСР, хоча іноді згадували також і про деякі помилки наших урядів, і про загальній спад виробництва тощо.

А от деякі визначні зарубіжні економісти й політологи відкрито стверджують, що будь-яка значна інфляція має такі дві причини: 1) певні економічні проблеми, значення яких загалом мізерне; 2) цілеспрямована емісія грошей з боку правлячих кіл. Тобто інфляція не є наслідком економічних проблем, а це є дієвий засіб перерозподілу в будь-якій країні влади, власності і грошей. І як тільки все це (влада, власність, гроші) в основному розподілиться поміж новими господা-

називають «Верховною Зрадою». Бо, як це не дивно, в уже незалежній Україні її патріотичні громадяни змущені були 4 вересня 1991 р. штурмувати Верховну Раду, щоб повернення зняття з рахунків українського Ощадбанку у січні 1991 року 84,1 мільярда карбованців, або 150 млрд. доларів США? Про це було заявлено Президентом України Л. Д. Кучмою іще в серпні 1999 року, що й повідомляли тоді, мабуть, усі наші газети... Не менш дивно, що цього року Україна виділила зі свого куточку бюджету нам, колишнім українським вкладникам Ощадбанку, аж 6 млрд. гривень для погашення частини старих російських боргів (по тисячі гривень на одного вкладника). Невже в Україні немає своїх власних боргів, що вона почала виплачувати вже й чужі борги? Пожаліймо хоча б російських можновладців, бо вони там ще й повмирають від речету.

24 вересня цього року на телеканалі «Інтер» у програмі «Подробности. Неформат» повідомлялося, що деякі наші народні депутати періодично викликаються в деякі іноземні посольства в Києві для отримання там відповідних інструкцій. Щоправда, не називалося жодного прізвища чи назви країни, але тут ясно одне, що з такими повідомленнями не жартують. А тому виникає запитання: як саме реагують на це наші СБУ, Президент України та Генеральний прокурор? Мабуть, ніяк, бо в Конституції України є стаття 80: «Народним депутатам України гарантується депутатська недоторканність... Народні депутати України не можуть бути без згоди Верховної Ради притягнені до кримінальної відповідальності, затримані чи заарештовані».

А ще в тій же статті 80 є й такий пункт: «Народні депутати України не несуть юридичної відповідальності за результати голосування або висловлювання у парламенті та його органах, за винятком відповідальності за образу чи наклеп». Виходить таке, що депутати заборонили самі собі ображати одне одного (в дійсності вони частенько навіть чубляться), зате вони мають повну можливість безкарно ображати весь український народ, паплюжити його



Віктор Дмитрович Тихенко в редакції «КС»



## (Закінчення. Поч. у № 41)

Що там казати! Ходив би я гоголем, якби ж не клята ота математика. Фанатично закоханий у свої формулі і цифри, вимогливий і справедливий Христофор Петрович Шаповал був невблаганий. Залишався один крок – останній залишався, і хай горить остоочортіла алгебра!.. Замрівся... А тут – нещадний вирок: якщо у понеділок не складу залику, – прощавай, технікуме, прощавай, агрономіе! В ту жахливу суботу відбулась тяжка розмова з татом. Заснули пізно, збуджені, до краю роздратовані. І наплив на мене дивний сон. Ніби всі мої зуби випадають, мов квасоля...

А вранці у синєшні двері постукала біда.

Біг я, простоволосий, безкінечним засніженим полем, через яке на промерзлих дерев'яних санях везли моє суворого, молодого тата з незвичайно білим, осянім світанковими снігами обличчям. Біг я до мами і не знав, як їй про все сказати, як захистити її від неймовірної, несподіваної зівітності. Та мама все побачила у моїх скрижанілих від болю очах, зойкнула і спіткнулася перед нашими кленовими ворітами...

Повік не забуду. Трутть і трутть мої тітки заledнілого тата. На скроні, на ший у нього кров'яніють моторошні садна. А мама ще вірить, ще надіється. В нестямі заламує руки, благає: «Тріть, Марино, скоріше, скоріше! Ой Боже!..»

У понеділок, як розповідали однокурсники, «сухар Христофор» відкрив журнал і першим назвав мое прізвище. Хтось відповів: «Його немає». «Як це немає?» – люто вигукнув учитель і вхопив авторучку. «У нього тато вмер», – знову почувся чийсь голос. І рука з пером, ладна поставила хрест на нещадний мой долі, зависла у повітрі, а за мить поставила... трійку.

Ой тату, тату! Навіщо дісталася мені та незаслужена оцінка такою жорстокою ціною?..

І поповзли селом чутки та перемови. Убили звіряки Мойсея, бо не давав красти на фермі злідених фуражні корми. Як пізніше з'ясувалось, було їх троє. Спойлі Левкаводовоза, щоб не вийшов на роботу. Добре знали: пойде Мойсей замість нього до тієї криниці, яку сам викопав колись далеко у підлі. От і можна зробити чорне діло. А там – упав, мабуть, у криницю, і жодних слідів...

Залишилися ми з мамою, як відрубані пальчики: двоє братів і сестричка Віра. А четверта – Ганна – народилася невдовзі. Маленька мамина відрада: «Викапаний тато!» Так вона і про мене казала...

У неповнії своїї сімнадцять я ніби постаршав на десятиліття. Серцем відчував: щось у моєму житті круто змінилося. Василь замалий. Він, каже мама, «жапавій» до роботи. Столяр від Бога і тата. Але йому ще треба підрости. І, виходить, що тепер єдиний у сім'ї мужчина – це я. Викапаний тато...

Я кріпився як міг. Та вже найперше випробування мало не збурив мене з ніг. Надбані татом запаси швидко танули. Гроші нема, їсти нічого. Мама зі своєю нерухомою ногою вічно сидить серед подвір'я і що перебирає: квасolio, картоплю, насіння. Кури тільки біля неї й товчуться. Завжди можна чимось поживитися з мамині теплою рукою. І ось чую: «Петре! А юди-но сюди!» (Після гибелі тата мама почала мене називати отак по-дорослому: Петро). Дивлюсь – а в подолку її спокійно кудиркає кура Зозулька. Рябенька наша улюблениця. Серце мое похололо від недобого передчуття. А мама зітхає: «Нічого не зробиш. Треба різати...»

Боже! Та я ж навіть муху визволив, коли вона жалібно дзижчала у незнімі та міцній павучій пастці. А тут не муха – Зозулька... Ножка я зневажав і ненавідів. Тому більше підійшла для інквізіції ретельно підгострена ще татом сокира...

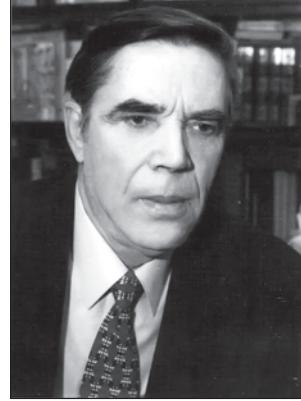
Шоб заглушити біль, у неділю я пішов до тітки Марини. Слухав біля патефона тужливо-гримучий вальс «Амурські хвилі» і думав: «А Зозулька цього вже ніколи не почує...»

У перше літо без тата мене мутили невідступні сумніви і вагання. Як жити далі? Яку дорогу обирати?

Агрономія чомусь не вабила. От більотчиком стати. Або художником. На ту пору я вже добре малював аквареллю, пробував навіть олією. Мої стінгазети вражали усіх фантастичними сюжетами і кольорами. Наш технікум придбав цілий рулон дефіцитного ватману. І коли стінівка не вдавалася, на зворотному чистому боці я накреслював туш-олівцем щось для своєї художньої душі. Найчастіше це були велики портрети Шевченка. З особливою насолодою виводив я розкішні його вуса, які, щоправда, більше були схожі на вуса діда Федося.

Отак чаклуно допізна біля розслепленого на скрині цупкого аркуша. Мама проснеться десь опівночі і з незвичною ніжністю звертається, скоріше, до портрета, ніж до мене: «Тарас Шевченко! Пора спати...»

Хтозна, може, й став би я художником, якби не інше серйозне захоплення – авіація. Літав я повітряним стрільцем на стратегічному бомбардувальніку «повітряна фортеця». Стрибав з парашутом. Небесна романтика настільки заворожи-



ла, що я вирішив податися до Фрунзенського училища пілот-вінничувачів. Пройшов усі пекельні кола «льотної» медкомісії. Аж тут нагодився штурман крилатого корабля капітан Володимир Ісип. Він любив мене за відданість небу, та, видно, далеко дивився. Тому був категоричним: «Що це ти надумав?! У тебе інше покликання. Ти – поет. Тобі треба в університет. А тут... грабанешся (отаке слово) – і нема поета!..» І справді: за мною вже водилася тоді слава «ескардильського поета». А ще я дуже шанував нашого штурмана – авіатора від Бога. Не знаю, мабуть, його вустами промовляла сама доля.

Де вчать на письменників, я не чув. Тому вступив на факультет журналістики Франкового університету. Але тут чекало розчарування. У перші ж дні авторитетний професор Йосип Терентійович Цох іронічно зауважив: «Думаєте, що ви прийшли сюди вчитися на поетів? Помилуетесь! Поети – стихійно лихо журналістики». Зате наш улюбленець Володимир Йосипович Здоровець так зачарував усіх своїм літературознавством, що кожен гордо міг сказати: «Я із творчої мастерні Здоровегі!»

Літа буяли. Серце розквітало. І прийшла негадано Любов. Ще під час моєї армійської відпустки були ми з братом на травневій демонстрації у Шаргороді. Перед нами тупогла колона школярів, і Василь дещо засоромлено зізнався: «Ота крайня – моя дівчина. В ній родимка на щоці...» Я побачив у спинутоненьку лялечку в шароварах, дві косички на плечиках і поблажливо пхнув: «Мал-леча!» А то ж була Доля, яка тоді ще не повернулась до мене обличчям...

Так і не викresалась іскра між Василем і Валею, дівчиною з мальовничого села Івашківців. То брат вирішив чомусь познайомити з нею мене. Попросив, щоб Валія передала мені якусь там вирізку з газети. Здавалось би, нічого особливо-го. Але коротенький дівочий лист посіяв бурю в моїм серці. Я бачив родимку, яка цвіла зорею. Я писав незнайомці не листи, а поеми. Ось так мій освідчилися. Заочно. Вона мене за слово покохала, а я її за родимку-зорю.

Ми вперше зустрілися в житті серед повночінської зими шістдесятого року. В селі одразу знайшлися порадники: «Ти бідний, вона бідна, двоє зліднів... Подумай. Це тобі не яблучко вкусити». Я не міг тоді

загнити, до чого те яблучко, але назавжди затятив головне: живи власним розумом і слухай свое серце. Через два дні після знайомства ми з Валею побралися. А мудра моя мама, наперекір усім поговорам, сіла близько біля мене і тихо сказала: «Нічого, Петре, якось воно буде...»

Велика сім'я Короленків прийняла мене як рідного. Ім теж несолодко жилося. Старша дочка Раїя заробляла як могла. Син Вадим став інвалідом. Женя підірвався на німецькій міні. А батька Дмитра Федоровича нізація репресували. І Галина Олександровна довгі роки вважалася дружиною «ворога народу». Нарешті чоловік повернувся, але тавро зостался. Ні роботи, ні спокою. А тут ще троє дітей народилося... Вислухав я неговіркового тестя і твердо вирішив, що допомогти йому зможе тільки мое слово. Написав листа голові Президії Верховної Ради Брежнєву. І коли після дослідової перевірки вручили Дмитрові Федоровичу повідомлення про повну реабілітацію, – не стримався він і заплакав...

Згодом Валія приїхала до мене у

ну. Тут сиділа учитель, агроном, інженер. Чудові, сердечні люди, але... не журналісти. Їхні матеріали треба було правити, редактувати, дотягувати. Професіоналів у райгазетах тоді було мало. Що вже казати про якесь покликання...

За рік роботи в Калинівці я встиг опублікувати кілька нарисів у респектабельній «Вінницькій правді», і мене з добрій ініціативи блискучого публіциста Леоніда Волохатих запросили туди на роботу. Тут ми з Валею вперше у житті стали володарями окремого куточка в комуніції. Нічого не було. Тільки голі стіни та вікно у двір, у світ широкий. Але для початку ми купили не меблі, не посуд, а... радіо. Я вибрав єдину платівку-гіант із музикою Бетховена до tragedii Гете «Егмонт», і ми годинами слухали штормову увертюру, яка вилітала за вікно розburghаними хвильами і лягала на душі сонячними відблисками блакитного штилю. Потім були перший концерт для фортепіано з оркестром Чайковського, грандіозна Бетховенська «Апасіоната», мальовничі рапсодії мелодійного Ліста. Звучало і щось веселенкє. Тоді наша першівочка Люда зосереджено тупотіла ніжками. Танцювала «Летку-енку». Вже дорослою вона пода-ривала мені на день народження... патефон. Синєнке антикварне чудо, яке співали юним голосом і

похмурому вісімдесятому році, коли над українством несамовито лютував каральний меч тоталітаризму. Та побувавши до того у партійних коридорах, я ніби передчував невідворотну приреченість жорстокого режиму, і тому пустився весел. Від вибухових матеріалів на захист національних духовних цінностей газету почало зашквалювати. І нелегально вимогу влади відбулась, як записав у щоденнику Олесь Гончар, «бурхлива, просто-таки шквалиста Президія». Знімали Петра Перебийноса з редактора «Літ. Україні»... Але всупереч можновладцям письменники збунтувалися і виступили на мій захист. А закінчилося все тим, що я все одно став безрітіним. Аж через п'ять років, з настанням потепління, мене по-кликали до керма журналу «Київ». Битий-перебитий життям, я вже нічого не боявся. Журнал широко відкрив шлюзи для всього репресованого, забороненого, запроторованого у потаємні залізні каземати. Піднявся дев'ятій вал епохальних публікацій. Літопис Самійла Величка, документи Центральної Ради, «Спомини» Грушевського, оповідання Винниченка, повість «Огненне коло» Багряного, поема «Мазепа» Сосюри... Це тільки побіжні штири до мужнього портрета підневільного тоді ще «Києва», прекрасного журналу, якому я віддав

Петро  
ПЕРЕБИЙНІСПОЕЗІЕ, ТИ ІСКРА  
МИЖ СЛОВАМИ!

Львів. Камінні леви старовинного міста не гладили по голівках непрактичних молодят-ангеляток, але охоче дарували нам свої чарі. Я, звісно, дуже хотів, щоб Валія побачила літературний світ легендарної галицької цитаделі культури. Допитлива, не по-сільському інтелігентна, вона швидко освоїлась у новому для себе середовищі і дивилась на все широко відкритими карими очима. На одному творчому вечорі зустріли ми знаменитого молодого Павличка. Я намивисно підійшов до нього, хоч наш кумир навряд чи пам'ятав смагливого літстудійця із парашутним значком на підліку. Валія захоплено прошепотіла: «Ти що, знайомий з Павличком?». Я скромно змовчав, похиливши лукау головоньку. Потім купив за чотири карбованці збірку Ростислава Братуня «Я син України», а її автор написав на титулі: «Валі Короленко з побажанням щастя». Ми ходили з тією волошковою книжкою по золотолистому підсінню по Львову. Нам дуже хотілося послушати рум'яними галицькими піріжками, але ми заощадили останній карбованець і пішли собі в кіно...

Ліхба було мало, а шасти багато. Але шасти сітий не будеш. Довелося перейти на заочне навчання, і я поринув у глибину бунтівної газетної стихії. За мене поручився товарицький вінницький гуморист Олег Чорногуз, і я пойшав у районне містечко Калинівку на Поділлі. Можна тільки уявити картину. Тісненько редакційна кімната. Під вікном стіл відповідального секретаря, за яким тимчасово промістився редактор Володимир Конюк. Поряд стояли інших працівників. Газетний день. Червень. Духота. І ось я, неоперений горобчик, соромливо переступаю поріг із межу зовсім невідомого, нового для мене світу. Знайомимося. Редактор після всіх формальностей радить мені пошукати житло. Та я ні з того ні з сього питаво: «А може, є якська робота?» Всі переглянулися. Редактор знизвав плечима, дав мені зіжмаканий конверт і скептично посміхнувся: «Лист майже безнадійний, але спробуйте, може, щось намалюється...» Я інтуїтивно відчув, що правкою тут не обійтися. Тому попросив аркуш чистого паперу і написав усے якісні. Редактор прочитав мою замітку, викреслив одне слово і дає лінотипісту: «Набирай! У номер...» Настала незрозуміла для мене тиша. І тільки пізніше я згадав її причину.

Ах тридцять років по тому, коли ніхто у столиці не хотів друкувати Осадчого, ми в журналі «Київ» уперше дали написаний у неволі великий твір цього нескореного в'язня сумління. Багато років мимоволі робив я неможливе, неймовірне: намагався поєднати журналістику і поезію. Я не прагнув посад. Я всім серцем жадав усамітнення, зосередження на слові. А доля диктувала своє. І доводилось не тільки самому писати «в номер», а є ще й керувати творчими колективами. Якось один молодший колега нерозважно обмовився, ніби редактор я таким собі. І я подумав: сину, сину, шасти твое, щ

Поезія – це моя доля. Це моя чорнява подільська земля, без якої неможливо уявити планету. Це мій древній селянський рід, без якого неможливо уявити людство. Це моя вірна любов, без якої неможливо уявити життя.

Не кожен має одвагу відкрити свою душу, свої рані, чесно і совісно висповідатись перед світом і людьми. Висповідатись перед собою. В цьому її секрет магнетично-го дійства поезії, в цьому її життєдайна сила. Поет виповідає себе, а виходить з пісні – виповідає інших. Чим більший поет, тим ширше коло людей потрапляє у космос його думок і почувань. Тим об'ємнішими, суспільно вагомішими є його художні відкриття. Знаю не з теорії: вразити інших можна лише тоді, коли сам ти глибоко вражений. Тільки з болю і радості може явитися на світ незображене чудо поетичного образу. Тільки ніжне серце може достукатися до вулканічного серця планети.

Поезія виростає зі слова. Матері-алу незвичайного, тендітного, мов троянда, і твердого, мов граніт. Я часто задумуюся: в чому таємниця слова, в чому вічна загадка нашої мелодійної української мови? І чим глибше проникає у заповідні ро-довища слова, тим більше переко-нується: мова – безмежна. Мова – це характер народу. Є в нашому українстві те, що віками спонукало нас незмінно бути на цій землі українцями. Ми маємо своє, вистраждане, виболене, виборене слово. Ми ні в кого не позичали і нікому не збираємося його віддавати.

І ще скажу. Українську мову можна осягнути... українською мовою. Материнською мовою, якою думаєш, дихаєш, живеш. Якою молишся до Бога. Я слухав нашу мову, коли мене ще не було, коли батьки чекали свого первістка. Я народився зі стогону і крику рідною мовою. І якби якимось ліхом довелось жити в чужій мовній стихії, то це був би не я, а хтось інший. Мова – це гени. Такий закон природи.

Докупуватись до праглибин живого слова – найулюбленіша моя робота. Це почалося із того зачитаного «Кобзаря», із посівілі «Хрестоматії», що дивилася на мене зі сходу і заходу ріднояйними очима Шевченка і Франка. Бунтівний Тарас дивує світ нерозривною єдністю великого слова і великого діла. Закутий у тяжке ярмо неволі, він викресав із непокірної своєї душі вогнище слово правди. Слово, без якого, мов без крові, захлинувшись би порожнечео здичавілі наши серця. Геній Шевченка – це грозова симфонія високого духу України. Сама природа явила його нам у надрах потоптаної, розтерзаної во-рогами нашої землі. Явила і піднесла до вершин світової культури. І слово його сказало планеті: є такий народ, е така земля – Україна!..

Слово Шевченка запалило серце Франка. Перечитую Франка, і на всіх його зелених томах бачу мої помітки з літерами «под». Подолянізми! Так, у планетарній спадщині геніального майстра є чимало питомих для нього, близьких його душі галицизмів. Але в кожному куточку України всеосяжний словник Франка дарує читачеві щось дуже знайоме, дороге, ріднокровне. Інакше й не може бути. Мова Франкова – український океан. І я спрагло припадаю до незглібного цього океану, п'ю і не нап'юся з відкритих нашим велетом чистих джерел багатоголосої української мови.

Скільки списів переламано сьогодні. Скільки волані надовкола. Схід. Центр. Захід. «Рятуймо Україну! Еднаймо Україну!» Та отягтається, панове! Україну раз і назавжди поєднали Шевченко і Франко. Перший зі сходу, другий із заходу. І взагалі – ви уявляєте собі Україну без Шевченка і Франка? Я – не уявляю...

Ось так вулканують мої думки рідним словом. Перегортаю, розглядаю, пробую на дотик, на колір, на світло міріади перлістого зерно-світу. І кожне живе зернене випромінює поезію. Давно збраю словники. Їх у мене чимало, зокрема й галузевих. Та хоч який візьми – від біологічного до математичного – це мова. Це – Слово. А втім, жодні найдосконаліші словники не зможуть замінити запахущої, цілю-

щої, живущої народної мови. Люблю я слухати. На вулиці, на ярмарку, на природі. Які барви, які тони та відтінки слова переливаються, відблискують на людських обличчях! А які безмежні мовні поклади зберігає село! Все життя я горнувся до маминого слова. І коли є щось у мене в запасі, то це – від мами. От стоймо з нею на автостанції. Чекаємо. І раптом вона каже: «Щось довго не йде той автобус. Мені вже капці болять стояти...» А це взимку пробує валянки і примовляє: «Які ж вони взвисти!

Скажіть-но, де, в яких словниках можна таке відшукати?

...Відлітала мама саме тоді, коли у безрезневих небесах даленіла і танула комета Галлея. В ту мить мені здалося, що я один у всьому Все-світі. Тільки я і порожня Земля. І на красчу неба – прошальний відблиск погаслої комети, а може, не-досяжної вже маминої душі...

Тече ріка життя. Не тонуть наші болі. Барвіниться стежина до могилок...

Одного разу несподівано нагрянув до мене Іван Драч і сказав як відрубав: «Хочу побачити твій Шаргород. Я ніколи там не бував. Ось машина. Ідьмо!». Спантелічний таким натиском, я почав було відмагатися, посилаючись на зайнятість у «Літературній Україні». Та він і слухати не хотів. «Ідьмо» – і все!

Це була фантастична подорож. Це були шляхи у пам'ять серця. Починаючись він із Драчевих Теліжинців. На околиці села ми поклонилися могилам його батьків. Одергали благословення у сільському храмі Київського патріархату – і в путь! На мою Вінниччину, яка починалася, до слова, одразу за теліжинецькою межею.

У Шаргороді ми оглянули Миколаївський собор, костьол Святого Флоріана, старовинну синагогу, руїни фортеці і чудом збережену оборонну вежу. Ми блукали каменістими вуличками і колоритними двориками цього унікального історичного містечка, яке бачило Хмельницького, Кривоноса, Руданського, Коцюбинського, Свідзинського. А тепер ось побачило ще Івана Драча. Мені здавалось, що він протинає своїм чіпким, гострим зором не зачовгані плити, а скам'янілі віки моєї старовинної Княжої Луки.

Перед від'їздом, як і в Теліжинцях, ми поклонилися пам'яті моїх батьків. І коли я поцілав їхні портрети, мій побратим сказав чомусь охриплим голосом: «Ти – справжній син своїх батьків». А мені стало жаль, що я не сказав йому цього там, у дорогих нам обом його Теліжинцях...

Та попереду була ще одна несподіванка. Іван Драч нагадав, що від Шаргорода недалеко до легендарної Гонтівки, і знайомим уже рішучим тоном скомандував: «Ідьмо!». А в Гонтівці – зернистий граніт монументального погрудя героя, розмови зі старожилами і деталі, деталі... Всю дорогу до Києва уявляє нам кривавий і мученицький шлях нескороненої лицаря Івана Гонти. Шлях, що смертельно обірвався у цьому подільському селі.

І нарешті – третя несподіванка. Не так часто пише поет про поета, а тут – Іван Драч... У шоцно виданому його тритомнику є феноменальні новела Драча про нашу поїздку, про моє батька, про мене гришного. Та ще й назва яка: «Мойсієва криниця – криниця для Мойсія». Новела вражає до стогону, до болю. Та найбільше вражає мене сам Драч...

Думаю про наше поетичне освячення рідної землею. Дивлюсь на карту моєго краю. І воскресають напівзабуті, затерти міською суетою росіянини подільські словечка: пиняло, тано, вельон, чиколонки, тороки... А скільки вже їх не згадається! Серце мое кричить-розривається: Матусю, верні мені словечко!

Стою перед Вічністю. А Слово повертається! Воно видзвонює сльозину Любові. Воно відлунює в серцях дочки і сина. Воно щебече до лівочаток-онучаток.

Я слухаю. Дивуюся. Радію. Поезіє, ти іскра між словами! Без тебе я – немов Земля без Сонця.

Вік на межі, а я ловлю жар-птицю. Хоч знаю, знаю: не зловлю Богню...



Український поет-пісняр, заслужений діяч мистецтв України Вадим Крищенко з відомим виконавцем пісень на його слова народним артистом України Павлом Дворським

**Вадим  
Крищенко**

## «ПОВЕРНЕМО ДУШІ В БІК ВОЛІ ТА ПРАВДИ!»

### ЛИСТОПАДОВИЙ ЕТЮД

Веду я осені останній репортаж,  
А небо цідить хмарі,  
мов крізь лійку.  
За шибкою заплаканий пейзаж,  
Як зошит в косу давнішню  
лінійку.  
І міждошів'я... Гостра зоресьпіль...  
Обшурхавши стоги соломи й сіна,  
Сном Левітана  
осінь сходить з піль,  
Щоб зиму вже покликати  
на зміну.

### ОСІННІЙ ПОШТАР

День наче золото.  
Багряно  
Сад всю долівку застелив.  
Чиєсь задумливе сопрано  
Озвутило старий мотив.  
  
Біля воріт  
В тривозі ранній  
Клен зарум'янився і стих.  
Він осені — немов коханій  
Прошальни посила листи.  
  
Ta вітер — той поштар крилатий,  
Якому, видно, все одно, —  
Їх не поніс до адресата,  
А кинув у мое вікно.

### ОСТАННІЙ ТАНЕЦЬ ОСЕНІ

Стоять біля двору запряжені коні  
І тільки чекають на поклик:  
вперед...

Вже осінь згорає на жовтім осонні,  
Нанизує звуки густі, наче мед.

Усе у полоні ліричної теми —  
А хто відгадає її до кінця?  
І тільки гарячі, сумні хризантеми  
Отій ностальгії чомусь до лица.

Озвалась мелодія давня  
неждано...  
А де той скрипаль,  
невідомий артист?

Танцює гуцульське  
поривчасте танго  
Останній кленовий  
стрімкий падолист.

### ГОРОБІНІ ГРОНА

Зачервоніла горобина —  
Зирнула осінь з-за плеча...  
І ніби зовсім без причини  
На вітху крапнула печаль.

Мелодія якась лелечा  
Торкнулась білим крильми...  
Згадалось те, що так далеко,  
Куди вже не вернемось ми.  
  
...А ти з'явилася раптово —  
Не усвідомив до кінця...  
Лиші губами ніжне слово  
До твого притулів лиця.

Ти, наче пташечка, забилась,  
Мене руками обняла...  
І вереснева горобина  
Зачервоніла, як могла.

Той день в очах моїх і досі,  
Хоч має час ходу швидку...  
Тоді здалося — пізня осінь —  
Мов у червоному вінку.

Відбили вже далекі дзвони —  
Давно це трапилось... Колись...  
І все ж ті горобині грони  
Чомусь у серці зостались.

### СТРАЖДАЮ І ЛЮБЛЮ

Пишу про квіти —  
думаю про тебе.  
Пишу про сад, —  
а бачу в нім тебе.

Бо ти май сад, мое високе небо,  
Світання моє серця голубе.

Любові поклик  
незбагненний, чулий.  
І забуваю я свої літа.  
У ранній пташці я тебе почую —

І все останнє в безвість відліта.  
Приайде журба —  
за тебе заховаюсь,

А радість — із тобою розділю.  
Я, може, за порив цей  
щє покаюсь,

А поки що страждаю і люблю.

### ОСІННЄ КОХАННЯ

Промовчу я, нічого не скажу,  
Хоча душа заповнена словами.  
Від заздрісних очей я збережу  
Оцю любов,

що розцвіла між нами.

Її чекав я у зимові дні  
І вечори, коли тепліло літо.  
Вона ж прийшла  
в багрянцевім вогні,

Коли було вже листям  
землю вкрито.

Осінній день —  
теж для любові час,  
Хоча печалі грають своє свято.  
Та пензлі осені зачарували нас,

Бо в тих малюнках  
ніжності багато.

Свої чуття в багряні даль несусу,  
Не розділю на кола і квадрати...  
Спасибі, осене,  
що ти, сковавши сум,

Усе ж любов умієш дарувати.

### ЩЕ Є ПАТРІОТИ

В нас хочуть забрати  
Святу незалежність  
Чужинські магнати,  
Зрадливці тутешні.  
Нас хочу зігнути,

Схилити додолу.  
Та цьому не бути  
Ніколи, ніколи!

В нас небо величне,  
Земля в нас багата.  
Хай недруг не кличе  
І



(Продовження. Поч. у № 38-41)

СЛАВА І ПРОКЛЯТТЯ  
П'ята серія

## СЦЕНА ПЕРША.

І ВЛАДНИКИ НЕ ВІЧНІ

В одній із кімнат близької дачі Сталіна прямо на підлозі лежить сам господар. Одразу видно, що він втратив свідомість. Його тіло нерухоме, рука безвільно відкинута на край килима.

Ззовні біля дверей цього приміщення стоять двоє його особистих охоронців. На обличчях — тривога, розгубленість. Заходить в кімнату хазяїна без його дозволу ім суворо заборонено, а сам він уже ось цілих дві години на подвір'ї не з'являється. А щодня вранці вождь виходив на прогулянку. Солдати розмовляють:

ПЕРШИЙ: — Чого це він так довго не виходить? — тихо ронин слово.

ДРУГИЙ: — Дивно. Що це з ним сталося?

ПЕРШИЙ: — Може, скажемо начальникові?

ДРУГИЙ: — Н-не знаю... (Обидва помовчали. Поруч на соснині каркнув ворон).

ПЕРШИЙ: — Ти ж знаєш. Старий він уже, хворіє часто. Місяцями в той свій Кремль зовсім не їздить. Давай, мабуть, телефону.

ДРУГИЙ: — Гаразд. Скажу начальнику. Хай їде сам сюди.

ПЕРШИЙ: — Аби ж то... Він сюди когось із Політбюро привезе. Бо теж бойтися.

ДРУГИЙ (говорить в телефону трубку): — Товариши начальник! Я — Кротов. Чуєте? Вже десять годин, а хазяїн на подвір'ї все не з'являється... Що-що? Та вчора були у нього Берія, Маленков. Але вони поїхали звідси ще об одинадцятий вечора. (Щось іще послухав, а тоді до товариша). — Сказав, ждіть, придемо.

ПЕРШИЙ: — Я ж тобі казав (далі ще тихіше), до Хазяїна тепер сам ніхто не піде. Бояться. Наш Хазяїн тепер сам став жертвою ним же насадженого страху.

ДРУГИЙ: — Ходив завжди, як індик, надутий.

ПЕРШИЙ: — Отож... Один скільки вже ось тут живе. І ні рідних, ні друзів тут у нього... Та він і своїх соратників готовий покосити. За розмовами генералів дуже стежить, підслуховування поставив (нахиляється до товариша і продовжує ще тихіше). Та в нього зараз принцип: щоб вони, ті, що перемогу у війні здобули, не скинули його з трону, то краще він іх раніше позничує.

ДРУГИЙ: — Був бы людиною, то, може, хоча б рідні діти та внуки сюди приїздили... А то ж, бац, завжди один-однісінський.

ПЕРШИЙ (тихо до другого): — Давай і ми будемо обережними (оглядається довкіл), щоб такого при туках наших не ляпнуть.

Через декілька хвилин сюди ж прибули Берія і Маленков. До охоронців підходить Берія. На ньому шляпа насунута на пенсне, за яким очей майже не видно. Обидва охоронці виструнчилися.

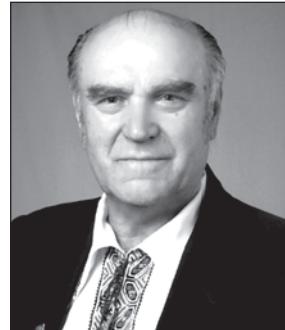
БЕРІЯ: — Шо тут у вас? Знову панікуєте?

ОХОРНЕЦЬ ПЕРШИЙ (розгублений): — Чогось Сталін не виходить ще од самого ранку з кімнати.

БЕРІЯ: — А спав він після того, як ми поїхали?

Маленков теж сумно подивився на обох сторожів, щось хотів сказати.

ОХОРОНЦІ (обидва разом): — Та ми ж не знаємо...



## Василь ДЕРГАЧ

## ВИРОК ІСТОРІЇ

КІНОСЦЕНАРІЙ ЗА ТРИЛОГІЄЮ «КАРА ІСТОРІЙ»

ти сам перш за все знати повинен! Спить він. Чув? Тепер подивився і йди, не заважай.

НАЧАЛЬНИК ОХОРОНІ (радісно зітхнувшись): — Я так і подумав! (що раз подивився на Сталіна). А може, лікаря викликати?..

БЕРІЯ: — Навіщо. Хай спить. А ви тут наглядайте за ним.

Після цих слів найближчий земляк Вождя направляється до дверей. Маленков не поспішає, стоїть посеред кімнати без руху, намагається ще щось сказати. Але Берія схопив його за комір, витягав за двері і вийшов з кімнати сам. А вже на вулиці рішучий член Бюро Президії Ради Міністрів СРСР заштовхав Голову Ради Міністрів у свою машину, сів поруч з ним на задньому сидінні і наказав водієві:

— Їдемо!

СЦЕНА ДРУГА.

АГОНІЯ ГРІШНИКА

Після невеликої паузи на екрані знову кімната на більшій дачі Сталіна. Він сам лежить на дивані. Очі закриті. Його губи легенько ворушаться, інколи хоче підійнятися його рука. В агонії з його губ злітають обривки фраз, слова:

— Недобитки... Мізерія... Москва кишиеть ворогами... Молотов — зрадник... Берія — узуратор... Лікими мене убити хочуть... Света, передай матері вибачення...

В його несвідомих уривчастих фразах охоронці і працівники дачі почули те, що колись відчували тисячі ним обездолених або геть знищених людей. Тут можна було почути дверушність і владників, і всієї партії, і її вождя. Тут можна було розрізнити і слова про тортури над заарештованими. А найбільша його агонія через два дні викрила його як головного вбивця тих змучених, які будували і заводи Уралу і Біломорканалу. Вони були рабами, вони кричали йому: «Слава», а він їх затискував і травив отрутою ненависті і злості. Страшніший усіх демонів, які колись завдавали людям морального горя і

фізичних мук, зараз він сам опинився у становищі зневажених ним же. Якася поза-небесна сила з'явилася, наче сам Всешишній, і спрямувала його терор на нього самого.

Стражденні були ці уривчасті звуки. Наче сама Історія всього людства зібрала всі його провини і вирішила покарати цю мучениками таборів прокляту людину.

СЦЕНА ТРЕТЬЯ.

ДІЖДАЛИСЬ

Один за одним з вулиць Москви до Кремля з'їжджаються блискучі легковики головних дячів радянської держави.

В кабінет Сталіна заходять Берія, Маленков, Булганін, Хрушев. Тільки тут немає самого господаря кабінету.

Двоє з них, що зайшли, Булганін і Хрушев присіли в крісла. А Берія з Маленковим так і залишились стояти, наче доводили цим, що потрібно поспішати.

— Товариши! — до всіх звернувся Берія. — Бачимо, що Сталін вже оджив. Давайте подумаемо, хто з нас за що буде відповідати. Я пропоную Головою Ради Ради Міністрів Маленкова. — Берія запитливо подивився в очі кожному: — Яка буде думка?

Обидва, ті, що сиділи, кивнули.

МАЛЕНКОВ: — А першим заступником моїм, я пропоную, буде Лаврентій Павло-

Берія закінчив говорити і відразу почувся голос Хрушова:

— Так. Саме такі призначення нам необхідні. Треба зберегти нашу, сталінську, єдність партійних лав.

Так сказав Хрушов, а сам подумав: «І чому Сталін на Дев'ятнадцятому з'їзді перед всіма делегатами сказав, що зараз у нас розкол в партії?». Йому не хотілось, щоб цій сукупності людей щось загрожувало. Було б крах, що вона залишилась міцною. Але вона була крихка, дуже різна, бо складалася з людей з різною психологією. Ентузіазму, крім газетних закликів, у членів партійних організацій не було. Всі вони були стулени докупи або необхідністю, або страхом і тепер являлися собою дуже непевну єдність.

А доля самої компартії Союзу РСР, фортуна цього «передового» загону пролетаріату, мабуть, не піклувалася про майбутнє, бо 5 березня 1953 року забрала з керівних лав партії ще й «наймудрішого» Сталіна.

СЦЕНА ЧЕТВЕРТА.

НЕ ПРОГАВИТИ!

Лаврентій цього разу не був схожим на себе.

«Що з тобою?» — неначе сам чув голос своєї молодої коханки. В інтонації вчувались невеселі нотки. Та й чи буде задоволена його нічна русалочка, коли ось вже кілька днів він неначе забув про її існування. Вона його таким ще ніколи не бачила. Які в явища та події в його житті та післявоєнній політиці не штурмували, він завжди був з нею гарячий, спрагливий, пристрасний.

А зараз, захоплений своєю боротьбою за владні повноваження, він ні про що інше не думає. Ось вона, та мить. Після багатолітньої борні вона прийшла до нього, прилетіла. Але ця мить — як хижка орлиця. Якщо він не встигне її крила зборкати, то вона його клуне. Ким же він тоді залишиться, якщо програтить, не зуміє скористатися цим випадком? Він тоді проковалиться від свого сорому, — ні, він ножа стромтиме собі в горло. Хай кров його грузинська зале йому всі легені й печінки, якщо впустить оци золоту підмогу самого провидця!

Не відпівдаючи на здивований голос коханки, він мовчав піднявся, одягнувшись і покинув її. Дома відразу зайшов у свій кабінет і сів за письмовий стіл. Думки гналися одна за іншою. Аж кричала головна, заглушуючи всі інші: «Після Сталіна владником Союзу буде тільки він! Тільки так! Він так вирішив ще за життя Коби. І жодної іншої мети! Тільки ця!».

Хопився, був, за прямий телефон Маленкова. Той його завжди підтримує. Тільки йому, Маленкову, Лаврентій дозволив собі слово сказати, що він, Лаврентій Берія, прибрав Кобу, позбавивши Вождя медичної допомоги цілих двадцять годин. Отож Георгій не просто не хоче зі мною гризтись до приходу інших членів Президії, а таки мене підтримує. Але... Необхідно всіх до цього підготувати. Бо хто-хто, а Микита обов'язково щось утне.

Далі перебрав думкою всіх. Молотов — він тепер після Сталіна за старшого давнього революціонера буде. До чого ті колишні революціонери — не зрозуміло. Але Коба держав їх при собі, то хай і при мені будуть. Тим більше, що я на його помічний голос сам сподіваюсь. Ворошилов — хоч і стара ганчірка, але хай буде, цей жодної крапки не поставить. Булганін, Каганович, Перувхін, Сабуров — цих остерігатися нічого, ці завжди підуть за більшістю.

(Продовження буде)

## «МОВЧАТИ ПРО ГЕНОЦИД ОЗНАЧАЄ БУТИ СПІВУЧАСНИКОМ ЗЛОЧИНУ...»

У КІЄВІ ПРЕЗЕНТУВАЛИ ПЕРШІЙ В УКРАЇНІ ПІДРУЧНИК З ІСТОРІЇ ГЕНОЦИДІВ ХХ СТОЛІТТЯ

Студенти українських вищів зможуть вивчати вияви геноцидної політики та урядового насилия завдяки спеціальному підручнику. Книга історика Андрія Козицького «Геноцид та політика масового винищенння цивільного населення у ХХ столітті» — перша спроба комплексно розглянути та проаналізувати причини, особливості та наслідки страшних злочинів проти людства в минулому столітті.

Поштовхом до дослідження геноцидів в Україні для Андрія Козицького стали родинні перекази, в яких були зафіксовані історії про втікачів від Голодомору 1932-1933 років у Галичині та про винищенння нацистами євреїв у роках Другої світової війни. У 2000 році історик почав читати курс лекцій про геноциди у Львівському національному університеті імені Івана Франка. З того часу почалася робота над книжкою, перший варіант якої був гото-

вий ще 2009 року. Але, зважаючи на важливість теми, ще рік після цього весь матеріал дослідника ви пробував у роботі зі студентами, під час якої було внесено чимало коректив.

«Я вирішив написати цю працю, бо не можу мовчати, знаючи про цей складний злочин — геноцид. А знати правду й не говорити про неї — означає лише сприяти тому, що пам'ять про людей зникає, що людям відирається навіть посмертна гідність. Книжка є важливою, бо той, хто її прочитає, буде уважніше ставитися до тих моментів, які можуть привести до геноциду в майбутньому — культурного, духовного», — каже автор посібника.

Особливістю цієї книжки в тому, що вона написана не як наукова праця, а як посібник для студентів, тому буде легкою для сприйняття будь-якому читачеві. Видання проілюстровано великою кількістю ар-

геноцидом, хоча й містять виразні риси екстремізаційної політики.

«Важли



# СИЛА ДОБРОГО ГУМОРУ

працювати в ідеологічних путах. Але головним виконавцем волі Мельничука був його заступник — Петро Мокійович. Він допроваджував до читача живі спомини, оминаючи цензурні та обкомівські рогатки. Його добродушність і комунікабельність давала творчого настрою і таким людям, як Юрій Шкрумеляк, Володимир Гжицький, Микола Чайковський.

Усі ці галицькі інтелігенти вижили в гулагівському пеклі, і, природно, кожен по-своєму ділився «незабутніми враженнями».

Володимир Зенонович Гжицький, котрий найчастіше відвідував редакцію «Жовтня» (спочатку на вулиці Підвалиній, а потім — на Ватутіна), розповідав, що Інгульський був чи не найуважнішим слухачем: з його обличчя зникала усмішка, вони набирали поважного й печального вигляду — так, наче хотів додати до розповіді своє, зболене, трагічне: чи про голод 30-х років у рідних подільських селах, чи репресії недавньої доби в Галичині, але... переводив розмову в безпечне руло.

А то й «розігрував» безмежно наївного Володимира Зеноновича придбенціями про те, що «Обліт» (цензура, кабінети якої стикувались з редакцією через спільну стіну) терміново лагодить теплові радіатори, бо, мовляв, іще до зими хоче пристосувати їх так, аби підслуховувати редакційні розмови. І коли Гжицький патетично обурювався, Інгульський, задоволено потираючи лоба, переходив до іншого, щойно

вигаданого сюжету...

Мої стосунки з Петром Мокійовичем були епізодичними. Добре пригадую, як 1959 року цензура покоротила мій вірш «Рідна мова», і редакції довелося робити «виправку» — висміювати з тиражу листок і вклеювати «віправлені».

Петро Мокійович, як розповідали співробітники, з того приводу дуже журався, бо змушений був особисто керувати тим неприємним процесом у друкарні «Атлас». Можу тільки уявити собі його вигляд, коли він через багато років змушений був пережити зняття з верстки своєї п'єси (написаної у співавторстві з Олександром Лізеном), до чого я мав пряму причетність і ніс повну відповідальність як виконувач обов'язків головного редактора... Але П. Інгульський, якого багато хто не любив за їдкий гумор, не був ані зловмисним, ані злопам'ятним. Він тяжко пережив трагікомічну ситуацію, коли правління ЛО СПУ зробило подання на нього як редактора журналу. З метою прискорити призначення документи передали «нарочним», і через кілька днів зі столиці прибуває представник президії СПУ, щоб представити нового редактора, але не Петра Інгульського...

Зосередившись на видавничій роботі (директорував у Львівському книжково-журналному видавництві, яке в 60-х роках отримало назву «Каменяр»), Петро Мокійович споглядав літературне середовище «прижмуреним оком». А воно, те середовище, як і творчий процес, було

неоднозначним. Видимих і

невидимих конфліктів у боротьбі за «булаву» уникав, з увагою ставився до молодих літераторів, не ділячи їх за офіційними категоріями. Тому, коли 1962 року Андрій Малишко і Любов Забашта запросили до редакції «Жовтня» близько двадцяти «новобраниць поезії», — а серед них були Анатолій Таран, Ігор Калинець, Роман Куллик, Микола Ільницький, — проявляв тактовність і люб'язність. А згодом, коли нашого брата партапаратчики тягали на партійні судилиця за «творчі збочення» з магістрального соцреалістичного курсу, тільки підсміювався з глупоти «руководящого склада нового тіпа» і з задоволенням частував кавою авторів перших книжок, додаючи до їхніх пристрасних монологів і свої оцінки. Найчастіше такі «здібанки» відбувалися десь у «Сільраді» чи «Жіночих сльозах» (кав'янрі-пивнички, «общепітовського» зразка), найменовані Петром Мокійовичем так влучно, що їхні назви пропричалися буквально до недавнього часу.

Вимушене «колоціння», синхронне з лінією капеесівського офіціозу, безумовно, позначалося на більшості творів письменника, котрі належать до літератури на виробничу «тематику» (съгодні їх не читають і не перевидають). Але на сторінках цих видань то тут, то там промениться живе слово, зближується іскринки гумору, відлунює туга за нездійсненими мріями. Іноді в довірливих розмовах з письменником

пробивалося щось таке болісне й гірке — то смуток, то відчуття провини, то товарицьке співчуття... Запам'ятав саме таку тональність, коли Петро Мокійович повідомив мені, що десь «у верхах» вирішується питання про мою участю у роботі делегації УРСР на XXXI сесії Генасамблії ООН. Я не дуже тішився новині, знаючи, що цьому протистоятимуть не лише «братья по перу», а й дрібні чиновники в обкомівських кабінетах... Ale більше бентежило те, що обов'язково доведеться відробляти за такий «прояв довіри».

Я подякував за добре слово, у відповідь побачив на обличчі Петра Інгульського приязній усміх. Той усміх відався мені ширше, нелукавим, характерним для всіх подолян — і східних, і західних... I то не тільки регіональна прикмета. Такого усміху съгодні варто пошукати. От і до 100-літнього ювілею письменника хочу поновити його у своїй пам'яті. Хочу, щоб ми, такі непримиренні до себе — в побуті, творчості, намаганні утвердити тільки «своє», частіше думали про «наше». Про українське. Про істинно родинне.

Нині модно ходити у вишіванках, підкреслювати свою патріотичність, кладучи руку на серце під час виконання Державного Гімну. Шкода, що Петро Мокійович не дожив до цього часу. Його статна фігура в розкішно вишитій сорочці вирізнялася б у гурті, в якому так природно чувся б його голос, а гумор відлунував би в голосах молодих побратимів.

Бачу усмішку Петра Інгульського, усмішку, очищену від скверні жорстокої доби...

**Роман ЛУБКІВСЬКИЙ**  
(«Дзеркало тижня. Україна»)

ЗАПРОШУЄМО  
ДО БІБЛІОТЕКИ  
«КРИМСЬКОЇ  
СВІТЛИЦІ»!



«ЗАЦЬКОВАНІ СОБАКАМИ». Андрій Бобюк (м. Васильків, ТОВ «КОЛОФОН», 2009 р.). Ця художньо-документальна повість переносить нашу уяву в буревіні сорокові роки на північно-східні терени Тернопільщини, де окремі бойкі УПА продовжували запеклу боротьбу проти «червоних» окупантів вже після закінчення Другої світової війни.

Твір автобіографічний, тому максимально правдиво висвітлює ті страшні часи борні та звитяги. Свята ненависть до поневолювачів надихала на подвиги членів Організації Українських Націоналістів, вела в бої проти московської орди війнів Української Повстанської Армії. Одним із них був Андрій Трохимович Бобюк, який мешкає нині на станції Корначівка Тернопільської області. Під псевдо «Кривоніс» він воював у лавах УПА з 1943 до 1953 року, буд поранений, контужений, але в руки чекістів не потрапив, легалізувався з чужими документами і дочекався розвалу червоної імперії.

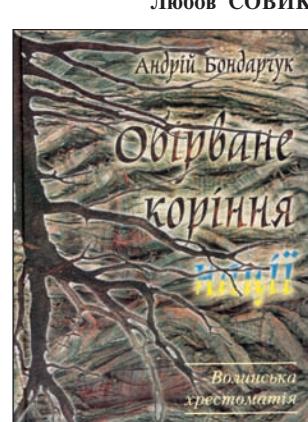
Незважаючи на своє теперішнє важке матеріальне становище, хвороби та самотність, Андрій Трохимович вірить у незворотню та остаточну перемогу над «п'ятою колоновою» в Україні та визнання владою ветеранів-упівців Героями своєї держави.

\* \* \*

«ОБІРВАНЕ КОРІННЯ НАЦІЇ. ВОЛИНСЬКА ХРЕСТОМАТИЯ». Бондарчук А. І. (м. Київ, видавництво імені Олени Теліги, 2011 р.). Цю книгу для редакційної бібліотеки передав волинянин Іван Григорович Кассала — наш давній читач, автор, популяризатор і розповсюджувач «Кримської світлиці».

Автор книги дає стислий огляд подій, які виплинули на хід світової історії в минулому столітті, позначивши на долі України. На основі свідчень людей, місцевих мешканців, архівних даних, коментарів, документів розповідає про трагічну долю волинських сіл, знищених, стертіх з географічної карти, але не з людської пам'яті...

**Підготувала  
Любов СОВІК**



(Продовження бібліотичної рубрики — в наступних номерах «Світлиці»)

## УКРАЇНСЬКИЙ КАЛЕНДАР

### ЖОВТЕНЬ

18

1918 р. — у Львові утворено Українську Національну Раду.

1994 р. — Верховна Рада України скасувала заборону Компартії.

1995 р. — Україна вступила до Ради Європи.

Народилася:

1868 р. — Євгенія Ярошинська, українська письменниця.

Померли:

1941 р. — Володимир Свідзінський, український поет, перекладач.

1997 р. — загинув народний артист України Павло Громовенко.

19

1917 р. — у Чигирині з'їзд українського Вільного козацтва проголосив генерала Павла Скоропадського своїм отаманом.

1947 р. — (19-21 жовтня) почалося масове (близько 150 тис. осіб) вивезення українців на Сибір.

1961 р. — (8-19 жовтня) в Карлсруе (ФРН) суд виніс вирок агенту КДБ Б. Станишинському, вбивці Л. Ребеки і С. Бандери, та визнав відповідальними за організацію вбивств уряд СРСР і ЦК КПРС.

20

1924 р. — у Харкові відкрита перша в Україні радіостанція.

Помер:

1930 р. — московські чекісти вбили Юрія Тютюнника, генерала-хорунжого Армії УНР.

21

1056 р. — диякон Григорій вивів першу літеру



Б. ОЛІЙНИК

мору в Україні.

Помер:

1964 р. — Григорій Вербовка, український композитор і хоровий диригент, педагог.

22

1937 р. — заарештований митрополит Київський і всієї України Василь Липківський.

Народилися:

1913 р. — Василь Свіда, український скульптор-різьбар.

1935 р. — Борис Олійник, Герой Української діяч, дійсний член НАНУ, голова Українського фонду культури, почесний академік Академії мистецтв України.

Померли:

1835 р. — Устим Кармалюк, керівник повстанського руху на Поділлі.

1953 р. — Петро Сікорський, митрополит Української Автокефальної Православної Церкви.

23

1545 р. — козаки, вийшовши в море на 32 чайках, підійшли до турецької фортеці Ачи-калі (Очаків) і захопили її.

1859 р. — у Києві відкрита перша недільна школа.

1990 р. — під тиском студентів та інших демократичних сил Верховна Рада УРСР скасувала статтю в Конституції УРСР про керівну і спрямовуючу

роль компартії у суспільстві.

Померли:

1937 р. — Михайль Семенко, український поет-футурист, редактор багатьох видань, загинув у засланні на Соловецьких островах.

1937 р. — Володимир Ярошенко (псевдонім Воляр), український поет, байкар, прозаїк, драматург, літературний критик, кіносценарист. Жертвів сталінського терору.

24

Міжнародний день Організації Об'єднаних Націй (День ООН).

1991 р. — Верховна Рада проголосила без'ядерний статус України.

1993 р. — у соборі Святої Софії в Києві здійснено інtronізацію Володимира Романюка, обраного Патріархом Київським і всієї Русі України.



# ВІДКРИТТЯ ПЛАСТОВОГО РОКУ У КРИМУ

## ПОВЕРНЕННЯ ДО ВИТОКІВ

У квітні цього року виповнилося сто років від дня заснування у Львові першого пластового гуртка дитячої організації скаутського типу. Одним із організаторів гуртка був Петро Франко — син письменника. Він і запропонував дітям назвати себе пластунами. Так у давні часи запорозькі й кубанські казаки називали розвідників, тих, хто по-повою, по-пластунськи підбирається до ворога, щоб визначити його розташування і озброєння.

Верховна Рада України ще у листопаді 2011 року ухвалила Постанову «Про відзначення 100-річчя українського скаутського руху». Парламент визнав необхідним проведення в різних регіонах України низки заходів, присвячених ювілейній даті, а також підтримати їх на державному рівні, адже скаутський рух дуже розвинений, він вважається наймасовішим серед молоді країн світу.

Але повернемося до подій у першій чверті минулого століття, до витоків пластового руху в Україні.

З часом пластовий (скаутський) рух ще у дореволюційні роки охопив міста і села України, як на заході, так і на сході. Не обійшов цей рух і Донеччину, зокрема Маріуполь. У науковій бібліотеці місцевого краєзнавчого музею зберігається підшивка газети «Маріупольське слово» за 1917 рік. У числі 12 серпня надрукована стаття Псалті «Наш долг». Ось кілька фрагментів цієї публікації, яка, перекочуваннями, не втратила своєї актуальності і в наші дні. (Цитуємо мовою оригіналу).

«Мы должны позаботиться, чтобы наша молодежь выросла честной, разумной, развитой и подготовленной для общественной работы, которая могла бы творить новую светлую жизнь, работая для счастья всего народа. Одна из таких организаций — организация бой-скакутов — образовалась по примеру Европы и у нас. Наш долг — поддержать, дать развиваться этой молодой организации в большое общество, к которому могли бы примкнуть все наши дети.

Цель общества бой-скакутов — сделать из наших анемичных, апатичных ко всему, стареющих раніше времена подростков, — людей здоровых, жизнерадостных, рицарей духа, работников правди. Лучше всего мы это поймем, когда познакомимся з заповедями, которым бой-скакуты клялись следовать. Вот они:

— Исполнять свой долг перед Родиной и всеми силами стремиться быть честными и полезными гражданами...

— Оказывать услуги и помогать всем, особенно старшим людям, детям и женщинам.

— Быть всегда правдивым и верным данному слову.

— Быть другом животных.

— Быть веселым и никогда не падать духом.

— Быть вежливым и аккуратным.

— Быть верным законам бой-скакутов.

— Подчиняться суду чести.  
— Не жди от других ничего, но сам другим делай все, что можешь.  
— Укрепляй свое тело и душу, просветляй разум.  
— Пусть твоя мысль будет о других, а вторая о себе.  
— Будь завтра лучше, чем ты есть сегодня и чем был вчера.

Наш долг — поддержать такую организацию. На днях будут собраны все воспитатели, сочувствующие этому делу и желающие приложить свой труд. Предполагается основать общество содействия нравственному и физическому развитию молодежи обоего пола...

\* \* \*

Чи отримала підтримку громадян ця програма дій? Так, отримала. Свідчення тому — події кількох років потому.

За остаточним відновленням у 1920 році радянської влади в Маріуполі склалася три юнацьких організації: дитяча комуністична група імені Спартака (організатори і керівники Венiamін Козлов і Осип Гуревич); дружина юних пioneriv (керівник Іосифіді) і міська організація скаутів, основи якої заклав Псалті.

Між цими організаціями розпочалася жорстка боротьба за вплив на юніх громадян. Результатом її чітко визначені в резолюції Другої повітової конференції «ЮС», що відбулася 30 квітня 1923 року. Ось лише один фрагмент цього документа, як він зафіксований у протоколі, що зберігається в архіві Донецької області.

«Мы, дети пролетарев, являемся будущими строителями коммунизма. И для того, чтобы приняться за строительство коммунизма, нужно воспитывать себя в коммунистическом духе, воспитывать в себе стойких защитников интересов рабочего класса. Это может сделать только организация «Юный Спартак». И мы заявляем всем скаутским и пионерским организациям и другим мелкобуржуазным крашеным детским организациям, сколько вы не будете менять свою волчью шкуру, дети пролетарев вас узнают... Долой все организации, воспитывающие детей в буржуазном духе! Да здравствует «ЮС» — единственная в мире организация пролетарских детей!»

Дружина юних пioneriv, керівництво якої зробило спробу об'єднати революційні гасла зі скаутською програмою розвитку дітей, була розпущенна, значна частина її членів вільялася до складу «ЮС», які в 1924 році стали іменуватися юними пionерами.

Скаутська організація, усі її організаційні методичні напрацювання були заборонені.

На багато десятиліть діти Радянського Союзу (як і діти гітлерівської Німеччини) були виключені з міжнародного скаутського (пластового) руху.

Павло МАЗУР, краєзнавець  
м. Маріуполь

Ще не встигли кримські пластуни перевезти дух від бурхливого літа, ще не зійшли з дитячих вуст спогади й враження про ЮМПЗ (Ювілейні Міжкрайові Пластові Зустрічі), а час кліче збиратися знову. Цього разу для загальних зборів округи Крим було дві причини: посвята окружної хоругви й відкриття пластового року.

Наприкінці вересня у Кафедральному соборі святих Рівноапостольних князів Володимира і Ольги, котрий знаходиться у Сімферополі, зібралися пластуни зі станцій Севастополь, Сімферополь, Краснопerekopськ і Бахчисарай. Архієпископ Сімферопольський і Кримський Української Православної Церкви Кіївського патріархату владика Климент провів урочистий молебень і освячення окружної хоругви. Відтепер ця свята має стати благословенним кримським пластунам на шляхетні вчинки й перемоги.

Після Служби Божої під час урочистих зборів була проведена церемонія відкриття пластового року 2012-2013. З нагоди посвята окружної хоругви з привітаннями для пластунів виступили голова Української громади Криму Владислав Хмелювський та голова Кримського об'єднання «Просвіти» Сергій Савченко. А вже через годину ми дружно вирушили на наше перше в цьому році випробування — подолання гори Чатир-Даг. Дорогою до Ангарського перевалу нас намагався налякати дощ, але ми вірили, що погода буде на нашому боці. Так і сталося: під час мандрівки всупереч прогнозам на наші голови не впало жодної дощової краплинки. Прибуши на Ангарський перевал, ми, навантажені провізією та спорядженням, почали нелегкий підйом

до Кутузовських озер. Дібравшись

до місяця табору, ми поєднали приємне з корисним: розмістившись на галівині, дали змогу не тільки перепочити ногам, але й дізнатися про Чатир-Даг і навколо нього місцевість з краєзнавчою гутіркою. Далі вже звичні для нас заняття: розкладання наметів, збирання хмизу, приготування вечери, проте ці заняття не здавалися нам сумними, бо бунчужний ст. пл. Андрій Іванюк перетворив їх на цікаву й веселу гру. А ввечері, напевно, навіть зорі задарили яскравості нашої ватри, котру розпалили пластуни м. Краснопerekopська. А головною її окрасою були пісні та ігри, які підготували й проводили самі юнаки. Найбільш незабутнім моментом тієї ночі став вихід на оглядовий майданчик поблизу табору, звідки відкривався чудовий краєвид нічної, оздобленої

ночі вогнями Алушти.

Ранок розбудив нас свіжою прохолодою й смачним сніданком. Добре підкріпившись, ми вишили в мандрівку, де мали здійснити головну перемогу — над собою. А нагородою стало відступтя гордості за красу й неповторність рідного краю. Біз півтори години підйому на гору Ангар-Бурун (1457 м над рівнем моря) ми змогли побачити Крим з висоти пташиного польоту. Поверталися до місця розташування хоч і змерзлі, але задоволені.

Дорогою до Сімферополя в тролейбусі панувала тиша — втім взяла своє. Та як би то не було — усе міне, але спогади цих двох днів лишаться в нашій пам'яті надовго. А в нас попереду ще цілий рік для поповнення багажу нагород, перемог, вражень і добрих справ!

Євгенія АТРОХОВА



## СВЯТО ПОКРОВИ ТА ДЕНЬ КОЗАЦТВА ВІДЗНАЧИЛИ СЕВАСТОПОЛЬСЬКІ ПЛАСТУНИ

14 жовтня 2012 року севастопольські пластуни вирушили в мандрівку до селища Чорноріччя, де серед кримських гір знаходитьться музей побуту Західної України. Там нас гостинно зустрів господар, колекціонер пан Михаїло Кузменюк, який впродовж багатьох років зборяє предмети побуту Західної України.

Спочатку для нас провели дуже цікаву екскурсію по музею, де ми змогли зануритися в чудову атмосферу гуцульського краю. Іграшки, посуд, різноманітне приладдя, одяг — усе дало змогу умовно перенестися в часи минулого, торкнувшись історії наших пращурів, яка досі живе в цих речах. Усі навіть спробували пограти на тримбіті, але ця спроба була не з простих, тому в декого не виходило з першого разу.

Для наших пластунів ця мандрівка стала першим випробуванням себе в ролі організаторів заходу. На «Козацьку кашу» ми запросили учнів українського 5-А класу гімназії № 8, для яких і готовили програму святкування. Юнаки гуртка «Чорні кішки» самостійно проводили змагання, тернівки та ігри. Вони мали

можливість перевірити себе як майбутні виховники та провідники, а також стати прикладом для молодших.

Поки ми бавилися в козацькі ігри, дуже зголодніли. І господар ще раз здивував нас не тільки своєю широю гостинністю, але і кулінарними здібностями. Після закінчення змагань звук трембіти покликав до столу, де нас частвали смачною мамалигою, пирогом «Шарлотка» та карпатським чаєм.

Відновивши втрачені сили, усі зібралися на урочисту церемонію. Учасники були нагороджені грамотами від станції Севастополь, відзнаками та солодкими призами.

У цей день природа порадувала нас яскравим, теплим осіннім сонечком, навколо нього різnobарвною красою, а господарі — незабутньою доброчисливою атмосферою.

Зіна БЕЛАНЮК, голова Станичної пластової старшини м. Севастополь





## КРИМСЬКІ ШКОЛЯРІ В КОЗАЦЬКОМУ КРАЇ!



І ось моя мрія здійснилася. Наш класний керівник Надія Олександровна Птащенко організувала у вересні цього року поїздку до Запоріжжя. З радісним настроєм в одну із субот ми вишили в дорогу. Вийшли рано. В автобусі більшість із нас дримала, бо не звикли проходити так рано у вихідні. До Джанкія їхали в суцільному тумані й тиші. Але тільки ми минули смугу молочного туману й виглянуло сонечко, усі пожавівали й автобус на повинився піснями.

Перша зупинка була за Мелітополем біля Кам'яної Моги

ліли. На власні очі побачили ми вікових кам'яних половецьких Баб і Кам'яну Могилу – невеликий ізольований масив піщанику, що складається з величезних кам'яних глиб заввишки до 12 метрів.

Під впливом перших вражень продовжили їхати до Запоріжжя. Нарешті ми біля річного вокзалу міста. Перша екскурсія – катером по Дніпру навколо о. Хортиця. У руслі Дніпра немає острова, рівного Хортиці ні за величиною, ні за красою, ні за цінністю природних та історичних пам'яток. Від екскурсовода ми довідалися, що

назву острова пов'язують із Хорсом – божеством Сонця у слов'ян. Цю острівну землю називали по-різному, однак із середини минулого століття за нею закріпилася назва «острів Байди». І знову пригадалися уроки історії, на яких наша улюблена вчителька Олена Миколаївна Шостак розповідала легенди й передкази про засновника Запорозької Січі князя Вишневецького, що в XVI столітті став козацьким ватагом. Авторитет Вишневецького-Байди у козаків був надзвичайно високий. Він став визнаним отаманом козацького війська, першим організатором козацької вільної республіки. Народ не забув героя, склав пісні й думи про нього.

Пропливаючи повз острів, милувалися берегами Дніпра, самим островом, дніпровськими порогами. І раптом постав перед нами могутній Дніпрогес! Ми бачили його багато разів на світлинах і картинах. Але це видовище нас вразило.



«Джерелята», надсилайте фотопортажі про ваші мандрівки. Пам'ятайте: головний приз — велосипед!



Після прогулянки на теплоході нам показали вечірне Запоріжжя. Пізно ввечері поїхали в готель, що розташований на Хортиці. По дорозі до готелю екскурсовод проводжувала знайомити нас із островом і його таємницями. Розказала вона про те, що Хортицькі «думні» скелі підживлювали свою природну силою козацьких чакунів-характерників. Серед остров'ян і мешканців придніпровських сіл побутувало безліч таємничих і забавних історій про хортицькі скарби. Як правило, місця, де були заховані скарби, прив'язувались до могил, ярів і балок. Із стародавніх часів хортицькі скелі, балки, плавні люди пов'язують із діяльністю потойбічних істот. Народні перекази населили що казкову Гілею чортами-очетнянками, водяниками, русалками, вовкулаками. Настанок екскурсовод таємниче сказала, що на острові вночі можна «побачити» вовків. Ми їй повірили. Тому лягли спати, як тільки поспілися в готелі.

А на ранок нас чекали екскурсії до музею козацтва й Запорозької Січі.

Січовий комплекс на острові Хортиця, який займає площу близько трьох гектарів, – це типове фортифікаційне укріплення з усіма притаманними йому захисними спорудами. Козацьке містечко оперезане високим валом і ровом. Ще здалеку помітний рівний ряд загострених

угорі колод. Побачили ми оборонні вежі, січовий храм – дерев'яну з трьома маківками Свято-Покровську церкву, січову школу. Запорозькі козаки приділяли велику увагу вихованню та освіті молодих воїнів. Нам є чому повчитись у пращурів.

Побували в домі кошового, військового канцелярії, курені – традиційному житлі козаків. Ознайомились із ремеслами, якими володіли козаки. «І швець, і жнець, і на дуді грець», – казали про умільців, до всякої справи охочих і здібних. І в поході, і на хуторі, і в себе в курені запорожець був сам собі ловець, і швець, і тесляр, і коваль, і лимар, і гончар.

Побачили, що жаль, подорож закінчилась. Нам не хотілося повертатись додому. Але ми впевнені, що поперець нас чекають нові, не менш захоплюючі мандрівки!

**Андрій МАРТИНОВ,**  
учень 7-А класу  
СНВК «Лінгвіст»  
м. Сімферополь





# ПЛЕКАТИ СОБОРИ ЛЮДСЬКИХ ДУШ...

Кожна людина має на карті життя кілька місць, що стають духовними опорами, й на них, як на фундаменті, зводить людина свою духовну фортецю, власну ноосферу частинки великого людського духовного океану. Але найчастіше та ноосфера лишається загадкою для інших, бо лише одиниці свідомо прагнуть матеріалізувати її у власних спогадах, записах, щоденниках чи дослідженнях... І тоді виникають сторінки книжок, які стають цікавими не тільки для автора, бо несуть у собі крихітку небайдужої душі, схвильованої натури, щиріх роздумів, чи й просто тихого подиву... На жаль, не часто зустрічаємо саме таких особистостей.

А причини цього явища лежать на поверхні: після перемоги Жовтневого перевороту 1917 року в Петербурзі наша історія нам писали й підносили за партійними постановами та комуністичною ідеологією, кожна людина вважалася гвинтиком, якого треба було уявляти отам, на сторінках тих затверджених у Москві «Історії». Минулє українського народу й нашої державності було викладене в прокрустове ложе так званої «Історії СРСР», писаної з погляду російської імперської ідеї, для якої не існувало України та нашого народу як самодостатнього історичного явища, — то що вже було казати про окрему особистість... Відразу знання навіть свого роду нам обмежили в крашому разі дідусями та бабусями, а якщо вони стали частиною сибірських тaborів, то й про них

нічого не знали. А відповідно й поняття краєзнавства, матеріали про твори відомих письменників зникло з нашого життя. Часом воно ще виходило на сторінки деяких газет у роки так званої «відлиги», коли державні імперські ідеологи попускали віжки, але, шоб, приміром, у такому обласному центрі, як Херсон, виходили об'єктивно достовірні книги про місто чи земляків, знаних майстрів пера, написані неофіційним, «самодіяльним», скажімо так, автором, щось таке пригадати важко. Лише розпад СРСР та утворення незалежної держави Україна принесли нам видання, про які не можна було і мріяти. Авторами ж цих книжок стали віддані українському слову, духовно багаті особистості...

Сталося так, що в життєвій долі краєзнавця, відмінника народної освіти, літературознавця Павла Кіндратовича Параскевича постали три духовні опори життя — його село Лапківці на Хмельниччині, де побачив світ у селянській родині, Херсон, де вже як вчений завідував кафедрою української літератури у Херсонському педагогічному інституті (тепер держуніверситет), і творчість Олеся Терентійовича Гончара, про якого випускає книги, статті творчістю якого й нині прогугає та доносить кожному українцеві. Павло Кіндратович — автор численних посібників, зокрема — «М. М. Коцюбинський. Життя і творчість в портретах, ілюстраціях, фотографіях, документах», «Микола Чернявський. Життєвий і творчий шлях»,

«Сторінки літературної Херсонщини», «Олесь Гончар і Херсонщина» та інші.

Так, тема — Гончар і Таврійський край — то особливі пошуки для П. Параскевича, які так глибоко, досконало та наполегливо упродовж десятиріч нікто й не досліджує. Олесь Терентійович не один раз представляв цей край у Верховних Радах — як колишній Союзний, так і Україні, тому знав його достовірно та не раз освідчувався в любові. У статті «На землях Таврії» («Правда», 1957, 26 жовтня) письменник написав: «У дитинстві доводилось мені багато чути оповідань про Таврію, і завжди в самому цьому слові «Таврія» чується мені щось сумовите, як в печальній, задумливій пісні народній. Усний батрацький епос, легенди, перекази, розповіді про цей край несли в собі біль страждань, гіркоту нездійснених надій». І він захоплено розповідає про Каховку часів будівництва ГЕС, про ті зміни, які відбулися тут з того часу. «Коли дивився на це місто, в житті якого гармонійно поєднались праця, молодість і краса, стає зрозумілим, чому так любив його чудовий художник нашого часу О. Довженко». Гончар згадує гірке минуле Каховки, робочий каторжний ринок, «куди йшли з Росії, Білорусії, України безземельні, безкінні, безхлібні продавати в Каховці свою силу, свої робочі руки. Старівся батько, йшли сини, старілась мати, йшли дочки, щоб пройти цю степову батрацьку каторгу, яка безжалісно випивала їхню красу, їхню молодість». Ці та інші думки потім знайдуть свое художнє втілення у дилогії «Таврія», «Перекоп» та інших творах. Ось як згадує Олесь Терентійович про роботу над цими романами: «Древня Таврія дивно помолоділа. Помолоділа красень Херсон і Асканія-Нова. Херсон... Я знаю і люблю його давно — і в цьому є, звичайно, свої особисті причини: декілька літ наполегливої праці я провів під його гостинним дахом, пра-

вуючи над романами «Перекоп» і «Таврія», а пізніше — над «Тронкою». Книги ці, як відомо, народжувались із життя, із історичної достовірності, яка тут, у «степу під Херсоном» і в самому місті постійно обступала мене».

Іще одна радість і печаль Павла Кіндратовича Параскевича — дональка, яку побатьківському ніжно й благородно називав «Лана Світ», — Світлана Павлівна Параскевич (1956–2011), кандидат педагогічних наук, доцент, знаний фахівець своєї справи, яка прокластила стежину до розвитку нової концепції комп'ютерної творчості — ейдографії. Працюючи в Херсонському державному університеті на кафедрі алгебри, геометрії та

математичного аналізу, писала вірші, вербалні портрети, акрові ріші, казки. Її лірична душа прагнула гармонії не тільки в строгих математичних формулах, а й в людських стосунках, вимальованих уявою образів та відчуттям непередбаченого: *Життя коротке  
й довге одночасно,  
Тому не відкладайте  
добрих справ,  
А поспішайте,  
щоб сказати вчасно  
Слово подяки тим,  
хто чути його мав.*

Нагороджена знаком «Відмінник освіти України» (1996), удостоєна звання спеціаліста вищої кваліфікації та вчителя-методиста. Світлана в останні роки життя тримливо будувала дитячі вірші, де кожне слово — радісна усмішка й бентега малечі. Упорядковуючи архів Лани, батько натрапив на проник-

ливі дитячі казки, з якими Світлана не поспішала до юних читачів, вдосконюючи їхній духовний та художній рівень. І коли Лана Світ пішла у далекі світи, з'являється завдяки батькові книжечка «Журавликіві пригоди», де натрапляємо на бенкетні рядки:

*Летіли журавлі додому  
Великим і згуртованим  
ключем,  
Забули негаразди і утому,  
Хоч іноді стрічали  
й сніг з дощем...*

Її Журавлик-Павлик сьогодні нестремно летить у незозорний простір, стверджуючи одвічні людські духовні цінності: любов, добро, правду, красу, вірність, волю... На його шляху трапляються різні пригоди та перешкоди. Та він завдяки наполегливості, кмітливості, добродушності долає їх, щоб допомогти тим, хто потребує цього, хто в білі не може зарадити собі. І Журавлик-Павлик вправдовує їхні сподівання. Він рятує з вогню дитину, яка виявилася єдиним нащадком короля, визволяє з неволі красуню Лану та допомагає верховинцю Первоціту поєднати з нею свою долю. Звільняє з полону Журавочку Біле-Пір'ячко, викриває злочинні дії хакера Піллоуса і повертає гроши на весілля королівни, дружачі з Удавом-велетом, звільняє від чаклуна Журавочку, злагоджено діє з ковалем Тарасом-Викрутасом...

Журавлик-Павлик дуже любить рідну землю, і робить все, що в його силах, щоб на ній панувало щастя. І зове у свій політ усіх сміливців, щоб допомагати людям, творити добро. І хто прочитає про нього, стане його однодумцем і спільноком. Стане сильнішим, красівішим, щедрішим і буде готовий з ним до польоту. «З Журавликом-Павликом я

полечу», — їймовірно, останні думки-мрії талановитої поетеси.

А так багато пишу про Світлану Павлівну тому, що вона налаштувалася в аспірантурі й захищалася в Національному педагогічному університеті імені М. Драгоманова, якому присвятила вірш, про неї викалачі згадують з теплом і шаною. Тут видали її три книжки: «Дивосплетіння ліній», «Астроїд» — це цікаво «Сім уроків астроарти», які сьогодні не залежуються на поліції бібліотеки — студенти вдячні авторці, вона живе у своїх творах. «Творчість — це дуже жорсткий марафон. Про це слід пам'ятати і розраховувати свої сили», — зазнотує Світлана Павлівна у нотатнику справедливий афоризм.

...Чим більше лягає на плечі років, тим настирливіше насидають спогади. За перекатами валів ковили у херсонському стелу, гамірного південного міста та краю, осівого Гончарем, озивається спомином у серці невтомного Параскевича минуле, зроблене в школі та ВНЗ, надруковане на сторінках газет і журналів, книжок і монографій, мовлене на багатьох творчих вечорах. І ніяк не заспокоїться цей невтомний трудяга, відданий родині й українському слову. І тому його видання та публікації цікаво читати не лише нині, а захоплююче — майбутнім поколінням, бо там — правда, там формуються собори людських душ.

Насамкінець зазначує — Павлові Кіндратовичу нині дев'яносто один рік...

**Віктор ЖАДЬКО,**  
доктор філософських наук,  
професор Національного  
педагогічного університету  
імені М. Драгоманова,  
радник міністра культури  
України, письменник



Світлана Параскевич



школи-садочки Марія Яремчук, зокрема, сказала: «Ми пам'ятаємо і шануємо засновника школи Василя Григоровича Боржковського, його слова про значення школи в житті села і людини передаються від покоління до покоління: «Школа, братя, в приході — як душа в тілі людини, це — мала церква, це — мати дітей наших. У школі діти ваші будуть навчаться всьому доброму і святому...»

І доказ цьому — активна співпраця вчителів, батьків у вихованні та навчанні юного покоління; це і призові місця тутешніх учнів на предметних районних, всеукраїнських конкурсах, музичних фестивалях.

Олексій Боржковський полякував учасникам свята за шану до свого прадіда, до родини Руданських — Комарницьких — Боржковських, збереження та примноження розпочатих ними добрих справ. Побажав успіхів педагогічному колективу школи, громаді села у вихованні та навчанні юного покоління.

**Ольга ЮРЧИШИНА,**  
головний бібліотекар наукової  
бібліотеки Вінницького національного  
медичного університету ім. М. І. Пирогова,  
краєзнавець  
с. Іванів, Вінниччина

На фото: біля Мізяківської середньої школи — Олексій Васильович Боржковський, правнук засновника школи та її першого директора протоієрея В. Г. Боржковського



П. К. Параскевич

## НОВЕ ЖИТТЯ СТАРОЇ ШКОЛИ

У селі Мізяків Калинівського району на Вінниччині відкрито навчально-виховний комплекс ЗОШ I-III ст. — дитячий садок.

У мальовничому куточку Поділля при впадінні річки Згару в Південний Буг розкинулось славне своєї геройним минулым велике село Мізяків, засноване в XIV столітті. Його жителі брали активну участь у національно-визвольній війні українського народу за свою волю та державну незалежність під проводом славного сина України Хмельницького. В 1735 році чимало з них приднало до повстанців — гайдамаків.

Під час Великої Вітчизняної війни частина мешканців села пішла до партизанського загону, який базувався у Чорному лісі. Активним учасником українського національно-визвольного руху 1917-1919 рр. був уродженець села, видатний український етнограф, фольклорист, історик, громадсько-політичний діяч Валеріан Васильович Боржковський (1864-1919 рр.). Його брат, протоієрей Василь, одружився з племінницею українського поета-klassика, першого міського лікаря Ялти Степана Руданського (1834-1873 рр.) Софією, донькою Ольгою Руданською, в заміжжі Комарницької.

З ініціативи їхнього батька, протоієрея

парафіяльна школа. З часом тут виник комплекс за рахунок спорудження декількох шкільних приміщень. Досі зберігається перший будинок школи, збудований отцем Василем.

У 2012 році з ініціативи дирекції школи та Калинівської райдержадміністрації, за підтримки батьківського комітету, сільської громади, батьків та спонсорів приміщення старої школи було реконструйоване під сучасний дитячий садок. Школа набула нового статусу і називається «Мізяківський виховний комплекс ЗОШ I-III ступенів — дитячий садок».

На ці потреби витрачено 160 тисяч гривень. З них 45 тисяч з місцевого бюджету, а решта за рахунок спонсорів та батьків. Дитячий садок розрахований на 20 діток з трьох до шести років. Малят дошкільного віку в селі 42. За необхідності є можливість збільшити кількість місць. Всього у виховному комплексі — 88 діток. Завдяки відкриттю дитячого садка в селі з'явилось шість нових робочих місць.

Вранці 22 вересня біля святково прибраної школи зібралися чи не вся сільська громада. В руках учасників — квіти. Хоч на дворі було по-осінньому прохолодно, настрий людей був піднесений — адже село відзначало по двійнє свято — 110-ліття школи та відкриття

нового навчально-виховного комплексу.

Михаїл  
ЛУКІНЮК

# КРАТКИЙ ЭКСКУРС

## В КРЫМСКО-РОССИЙСКО-УКРАИНСКУЮ ИСТОРИЮ

### С ОТДЕЛЬНЫМИ ФРАГМЕНТАМИ ИЗ ДИСКУССИЙ АВТОРА В ИНТЕРНЕТЕ

(Продовження. Поч. у № 31-41)

**2.5. Терминологическое шарлатанство: ПСЕВДОЖДЕСТВЕННОСТЬ ПОНЯТИЙ «РУСЬ» И «РОССИЯ».** Как соотносятся эти названия на практике? Для многих толкователей «от истории», а равно и империалистов эти два термина безальтернативно тождественны. Да и для «простых» граждан (и не только в России) они привычно тождественны. Однако тем, кто не ограничивает своё познание историей России (называние искусственное, введённое в 1721 г. Петром I, приложившим немало усилий и денег, дабы через подкупленные средства массовой информации – тогда «куранты» – пронести Европу, которая упорно продолжала называть новоимперское образование Москвией, к «правильному» названию – об этом далее) форумными пересудами, надеюсь, известно, что название Русь (в действительності, никакая не Киевская – просто Русь, т. к. иных не было, а «Киевскую» ввели те же «державники», чтобы потом утверждать, что на самом деле «Русей» было много, искусственно вводя вымышленные – Владимирскую, Сузальскую, Московскую и подобные «Руси», чтобы среди них и подлинная Русь со столицей в Киеве выглядела только, как одна «из равных») никакого отношения к северо-восточным территориям не имеет.

Даже такой монархический патриот России, как С. Соловьев (автор 29-томной «Истории России»), четко отделял северную Москвию от Руси – например, на стр. 107 «Чтений» (1989) читаем: «Юрий Ростовский выступил в поход (в году 1157-м. – М. Л.) на Ру с ь». Причину такого выделения объясняет сам Соловьев (там же, стр. 105), «потому что Русью собственно называли один Киев с окружом», то есть Киевскую землю [в другом месте (1896. – Кн. 1, т. I-V. Том I. – С. 19) он называет ее «Киевской областью» и характеризует как «Русь в самом тесном смысле】. А В. Ключевский даже охарактеризовывает СЕВЕРНЫЕ ЗЕМЛИ, в частности РОСТОВО-СУЗДАЛЬЩИНУ, на которых, собственно, состоялось «образование... великорусского племени», как край, «который лежал ВНЕ старой коренной Руси и в XII в. БЫЛ БОЛЕЕ ИНОРОДЧЕСКИМ, ЧЕМ РУССКИМ КРАЕМ», поскольку там «в XI-XII вв. жили три финских племени: мурома, мера и весь» (1904. – С. 358-359).

Не было никакой путаницы с этим и у простых жителей северо-восточных земель. Вот, например, что говорили «ростовцы и сузальцы, и переяславцы, и вся дружина, от мала до велика, съехавши во Владимир» (Лаврентьевская летопись.., 1962. – С. 371) после убийства А. Багюльского, зарезанного собственными слугами в 1174 г.: «князь наш убит, а детей у него нет, сынок его в Новгороде, а брат в Руси (обратите внимание, Новгород – «не-Русь»! – М. Л.), за кем и хотим послать в свои князья». Не удивительно, что, как подчеркивал известный исследователь рукописей акад. П. Толочко, «письменные источники Н И Г Д Е НЕ ОТРАЗИЛИ названия «Русь» применительно к северорусскому населению» (Толочко., – К., 1987. – С. 35).

А вот, скажем, современник Игоря и Ольги византийский император Константин Багрянородный вообще ограничивал Русов одним только Киевом: «Когда наступает ноябрь месяц, князья их тотчас выходят со всеми Русами из Киева и отправляются в полюдье, т. е. в круговой обезд и именно в славянские земли Древлян, Дреговичей, Северян (восточно по отношению к Киеву плещя, получившее название от «сивер» – восток. – М. Л.) и остальных славян, платящих дань Русам. Прокармливаясь так в течение целой зимы, они в апреле месяце, когда растает лед на реке Днепре, снова возвращаются в Киев» (Известия византийских.., 1934. – С. 10).

В то же время значительно более «поздний» историк Н. Карамзин, известный, как утверждает Г. Макогоненко (Карамзин, 1988, с. 19), тщательностью, с которой он «изучал русские летописи», спекулируя на обманчиво-кажущейся созвучности древнего слова «руський», как писано в летописях, и более позднего неологизма «русский», не моргнув глазом и не поперхнувшись, заявил, руководствуясь известным «державным» интересом

сом (там же. – С. 220), будто бы, «по словам древнего Олега», Киев – «матер городов российских». Впрочем, это далеко не предел – он постоянно злоупотреблял терминами «Россия» и «россияне» всюду, где следовало бы писать «Русь», «руси», «русины». В частности, рассказывая о правлении киевского князя Олега, пишет (там же. – С. 121): «В Олеговых условиях с Империей (Византией. – М. Л.) сказано, что грек, ударив мечом россиянина (и это в договоре 907-го или 911 года! О, мудрые греки, до появления самоназвания «Россия» должно еще пройти восемь веков – да и после того Европа долго еще будет называть ее Москвией, – а они уже, оказывается, дальновидно пишут в официальном государственном документе «россиинн!»! – М. Л.) или россиянин грека, обязывался оплатить за вину 5 лярдов серебра. Россияне брали также в Царьграде за каждого невольника греческого 20 золотников». Если уж «россияне», то, вероятно, более соответственно было бы говорить «в Стамбуле», а не в «Царьграде». Но излишне и отмечать, что эта выдумка целиком лежит на совести упомянутого историка, потому что в действительности читаем, например, в докладе Всероссийскому археологическому съезду, который проходил в 1911 г. в Новгороде (Падалка, 1915. – С. 13), в том договоре одну из высоких сторон именовали «Русинами» и «Русью», а другую – «Христианами» и «Греками». Ну, а относительно общепринятых для многих русских историков употреблений названия «Россия» всюду, где всякий историк безоговорочно должен был бы употреблять название «Киевская Русь», то их и сосчитать невозможно...

Как подчеркивает доктор исторических наук Леонид Зализняк (1996. – С. 46), «Россия и Белоруссия – наследники древнего Киева в той же мере, в какой Франция – потомок древнего Рима (румыны, потомки древних фракийцев, настолько «романизировались», что даже названием своего этноса и государства взяли производную от Рима, однако им как-то и в голову не пришло присоединить к своей истории тысячелетнюю историю Римской империи. – М. Л.), Соединенные Штаты – преемник Лондона, а Мексика и Аргентина – наследники испанского средневекового Мадрода». Именно в этом, считал упомянутый профессор К. Кавелин (1897. – С. 599), как раз и «заключается интимная, внутренняя история русского народа», которая «до сих пор как-то остается в тени». А между тем, отмечал этот историк, «именно в ней и лежит КЛЮЧ ко всему ходу русской истории». Однако российская историческая наука до сих пор предпочитает не обращать на тот «ключ» никакого внимания (впрочем, подвижки, несомненно, есть – даже у В. Путина, который, как сообщала московская газета «Версия», в ноябре 2001 г. «потратил почти полтора часа на встречу с историками» в Кремле по проблеме исторического наследия). А что уж говорить о выросших на привычной лжи «простых» великороссах!

Между тем, даже при Петре I Европа признала, что существует Московия, а никак не вымышленная «Россия», чем чрезвычайно раздражала новоиспеченного императора. И с этим «безобразием» очень серьезно боролись, всячески пропагандируя «новую» Россию. Вот что, например, по приказу царя писал князь Меншиков московскому послу в Константинополе В. Долгорукову (Соловьев, 1963, том 17. – С. 333): «Во всех курантах (тогдаших газетах. – М. Л.) печатают государство наше Московским, а не Российским, и того ради извольте у себя сие перестречь, чтобы печатали Российским, о чем и к прочим ко всем дворам писано». Правда, и сами россияне, или же московиты, уже после провозглашения «царем-реформатором» нового названия империи, во избежание возможных недоразумений, использовали и старое название. Так, заказанная новоиспеченным императором в начале 1720-х гг. «Новая достоверная всяя Европы карта» (авторы «А. Ф. Зубов, П. Пикарт и ученики»), кроме основного названия «РОССИЯ», была дополнена НЕОБХОДИМЫМ РАЗЪЯСНЕНИЕМ: «Или МОСКОВИЯ» (Алексеева, 1990. – С. 146).

А вот один только штрих к тому, как «перестречали» – из доклада российского агента Я. Толстого шефу российской полиции из Парижа (Тарле, 1937. – С. 567): «Столбы пяти газет (приведены их названия. – М. Л.) будут в моем распоряжении, как

только я получу средства для их поощрения. Для достижения хороших результатов необходимо было бы, помимо прочего, основать собственную газету и иметь ее всецело в своем распоряжении, поручив ведение её п од с т а в н о м у (разрядка Е. Т. – М. Л.) лицу». И эта тактика тайных финансовых инъекций, которая, конечно, не ограничивалась подкупом одних лишь «курантов»<sup>4</sup>, позволяла достаточно быстро достигать ожидаемых результатов – уже во времена Тараса Шевченко краденое название «руссий» и придуманное «Россия» Европа признала<sup>5</sup>. И не только признала – привычка замещать этими называниями все народы, которые входили в состав Союза, да и весь СССР в целом стала таким устоявшимся стереотипом, что до сих пор слышим о «достижениях русских» в освоении космического пространства, создании атомного оружия и тому подобное и даже о «большой победе русского народа над фашизмом», как будто многочисленные другие «братьские народы» не имели к этому ни малейшего отношения...

**2.6. Именно для присвоения чужого имени (Русь) и чужой истории с целью «благорождения» отброшенной собственной (турофинской) надо было во что бы то ни стало доказать, что УКРАИНА – НИКАКАЯ НЕ РУСЬ, А ВСЕГО ЛИШЬ «ОКРАИНА» МОСКОВИЙ-РОССИИ.** И «доказывалось» это не только «историками», но и на уровне державных институтов. Так, например, в своем «докладе Министру внутренних дел о мероприятиях против украинского народа» от 4 февраля в 1914 г. полтавский губернатор фон Богговут (Кучерук, 1991) среди прочего требовал также «всеми способами искоренять употребление названий «Украина», «украинский», «составить правдивую (кремлевские великороджавинки да их прислужники в Украине и ныне пытаются воплотить в жизнь этот завет, протягивая создание общей «правильной» истории. – М. Л.) историю малорусского народа, в которой разыскнуть, что «украина» – это «окраина» государства в былье времена... и что никогда украинского народа не было...»

Общеизвестный бред, развенчивать который – много чести. Но все же любопытно, «окраиной» какого государства в конце XII ст., когда название «Украина» впервые встречается в летописных источниках (этот вовсе не означает, что именно тогда она и возникла, однако более ранние источники не дошли до нас, в частности и потому, что, как отмечал М. Грушевский, «сознательно уничтожались»), можно было бы считать огромную империю, которой еще была на то время Киевская Русь?

Хотя господин губернатор и не уточняет, какое именно «государство» он имеет в виду, однако никаких сомнений относительно этого не возникает – не он первый... Правда, тогда придется «поправить», скажем, известного исследователя истории Москвы С. Бахрушина, который, напомню, даже на конец XIII ст. определял «первопрестольную» как «захолустную» [и вообще говорить хотя бы о началах российской государственности на ту пору еще не приходится, поскольку, как

отмечают самые последние российские академические исторические издания, сам только лишь «начальный этап формирования» великорусского этноса «пришелся на XIV столетие» (Русские, 1997. – С. 16)]. Да и по оценке известного историка и публициста XIX ст. Михаила Драгоманова (1992, с. 43), Московия к тому времени еще «была дикая и не знала второго писательства, кроме церковного». А потому «читала Москвища в книгах не о народничестве греческом и римском, а о библейских царствах; видела перед собой примеры не итальянских народничеств, не Англии, не Швейцарии, не Голландии, а татар казанских, астраханских с их ханским самоуправством». Вот к какому «центру» примкнула на самом деле «окраинная» Украина.

Да и Польша (есть и такой вариант: ибо, мол, была «окраиной» польского государства) «в 12-13 вв. переживала период феодальной раздробленности» и только «в 14 в. польские феодалы захватили большую часть Галицко-Волынского княжества» (Украинский Советский.., 1988, т. 2. – С. 719), то есть на то время только начинался процесс «сборивания» польского королевства.

Вот и для упомянутого А. Ананьевса, заявившегося за исследование «тысячелетней загадки» России, «русское» и «российское», даже при исследовании самого глубокого прошлого, это – практически синонимы (1993. – С. 18), а «Русь», и даже готская империя Германарида (IV ст. до Р. Х.) – не что иное, как «территории будущей России» (там же. – С. 27). А вот об Украине или украинцах, что тысячетелетия населяют именно эту землю – ни полслова, как будто и не существовало их в природе ни тогда, во времена Руси, ни теперь. Поэтому выведененный автором круг исторического наследования: «Многоплеменная Русь Киевская – многоплеменное Московское государство, то есть Москва, – еще более многоплеменные Россия, СССР – и опять Россия» (там же) – тщательнейшим образом замкнут, чтобы, не дай Бог, кому-то не взбрело на ум в круг этот впихнуть – хотя бы боком – даже само упоминание об Украине.

Между тем, это далеко не единственный случай подобного подхода к истории. Так, автор новейшей, «порой парадоксальной» версии исторического пути России А. Бушков (1997), ссылаясь на «главный труд эпохи... несправедливо забытого» российского историка А. Лызлова, в которой тот, в частности, (с. 133) «помещает с р е д и (разр. А. Б. – М. Л.) славянских племен: москвы, россиян» (понятно, почему новейшему реформатору так не глянулся «старец Нестор», которого он «забрасывает» аж в XV-XVI ст. – М. Л.), литвы... европейских татар», в своем рассказе «о галицком князе Мстиславе Удалом» называет русские войска, которые участвовали в битве на р. Калке в 1223 г., «российскими полками». Поэтому не удивительно, что в разлогом – на сотнях страниц – анализе истории Руси (автор никоим образом не связывает ее с Украиной) этот исследователь даже не вспоминает об автохтонных жителях тех мест – украинцах – как о полноправном субъекте исторического процесса.

(Продовження буде)

<sup>1</sup> И не просто инородческим. Как признает в изданной Академией наук СССР 12-томной «Истории СССР с древнейших времен до наших дней» (1966, т. I. – С. 587) Б. Рыбаков, от середины XII ст. у Киева «были два постоянных направления борьбы, которые требовали постоянной готовности. Первое и главное – это, понятно, Половецкая стень. Вторым направлением борьбы было Владимирово-Сузальское княжество (то есть последнее было ПОСТОЯННО ВРАЖДЕБНЫМ Руси. – М. Л.). От времен Юрия Долгорукого северо-восточные княжества, освобожденные своим географическим положением от необходимости вести постоянную войну с половцами, НАПРАВЛЯЛИ СВОЮ ВОЕННУЮ МОЩЬ НА ПОДЧИНЕНИЕ КИЕВА». А начиналась эта долговременная агрессия против Руси из печально известного похода А. Боголюбского на Киев...

<sup>2</sup> Исследователи летописей на самом деле, отмечает известный историк С. Высоцкий (1998, с. 56-57), в частности Б. Рыбаков (1982. – С. 62) и В. Седов (1999. – С. 79), северные города – «Новгород, Смоленск, Владимир-на-Клязьме, Сузdal, Рязань, Плоцк, а также некоторые юго-западные города» считают такими, что в то время были «не связанны с Русской землей, Русью». А потому, убежден С. Высоцкий, «трудно представить, чтобы летописец в XI-XII ст. назвал города Новгородской, Смоленской или Ростово-Сузальской земель «руссикими» (понятно, почему новейшему реформатору так не глянулся «старец Нестор», которого он «забрасывает» аж в XV-XVI ст. – М. Л.), литвы... европейских татар», в своем рассказе «о галицком князе Мстиславе Удалом» называет русские войска, которые участвовали в битве на р. Калке в 1223 г., «российскими полками». Поэтому не удивительно, что в разлогом – на сотнях страниц – анализе истории Руси (автор никоим образом не связывает ее с Украиной) этот исследователь даже не вспоминает об автохтонных жителях тех мест – украинцах – как о полноправном субъекте исторического процесса.

<sup>3</sup> Но эти хорошо известные факты ничуть не смущают современных российских историков. Прибегнув когда-то к подобным перекручиваниям, что кричаще грешат против исторической правды, они – воспользовались выражением А. Преснякова – «возвели их в ранг «исторической аксиомы» и так срослись с ними, что вовсе не замечают (или делают вид) их очевидной ошибочности. А потому очень болезненно реагируют на любые попытки исправить. «...Сейчас в научной литературе, да и среди широкой общественности набрало силу мнение, – сетует известный славист-языковед, член-корреспондент АН СССР А. Трубачев (1987), – что, якобы неудобно называть нашу начальную письменность и ее язык «руссикими», поскольку это общее наследство языка и культуры не только руссиян, но и украинцев, и белорусов». По мнениюченого, такой подход является ярким примером того, как, исходя из правильной предпосылки, прибегают к неправильным выводам. «Ведь Русь X-XII веков, – убеждает он огромную аудиторию читателей газеты «Правда», – сама себя иначе и не называла, а только Русью, Русской землей», делая вид, будто не знает, что в те времена Русью себя называла **всё** земля, на которой поэже, – значительно позже! – начала создаваться современная Россия. Эта умышленная путаница в конечном итоге бросилась в глаза и зарубежным историкам. «Упорно путая Москвию-Россию со всей Русью», подчеркивает и упомянутый Н. Дэвис (Дэвис.., 2000. – С. 407), «российские крайне тенденциозно толковали историю». И, добавим, продолжают в том же духе навязывания лжи и замалчивания правды.

<sup>4</sup> Начиная от Вольтера и Дири и кончая многочисленной когортой современных деятелей и целой сетью разнообразных движений и партий с их газетами и издательствами в странах Запада вплоть до начала 90-х годов XX ст. Москва, используя разнообразные формы скрытой финансовой поддержки, традиционно щедро вознаграждала их за плодотворную деятельность над созданием привлекательного имиджа Российской империи во всех ее разновидностях.



# ПРАВДА, ЛЮБОВ І СИЛА ТЕАТРУ

Поверніть на сцену «Сільву», — просили, настійно вимагали глядачі багато років у дирекції Кримського академічного українського музичного театру. І це відбулося 12 жовтня нинішнього року. Прем'єрою цієї популярної та улюбленої в усому світі оперети І. Кальмана, що в авторській редакції під назвою «Королева чардаша» розпочала тріумfalну ходу в 1915 році, театр відкрив свій новий 58-й сезон.

## БІВАТ, ОПЕРЕТА!

У новій постановці, приуроченій 130-річчю з дня народження угорського композитора, вже майже не залишилося нікого з попереднього складу виконавців ролей. Головних герой грають молоді артисти, лише Валерій Карпов, народний артист України, який 25 років тому виконав роль Боні, тепер став на сцені старшим за віком Феррі. А історію аристократа Едвіна та артистки вар'єте Сільви пристрасною музичною мовою блискуче розповів дует заслуженого артиста України Владислава Чернікова та заслуженої артистки АРК Тамари Гончаренко.

Традиційний сюжет про світ, де є ширість і непорозуміння, наївна самовідданість і фальш, пристрасть і розлука, з'єднується вокальними партіями, грайливими діалогами, запальними танцями в яскраве і динамічне феєричне видовище. Такий сценарій просто не має права на нещасливий фінал. І спектакль спроваджує сподівання глядачів. Із багатьох жінок на світі для героя І. Кальмана з першої до останньої хвилини третьої дії кумиром є одна. Їхнє взаємне захоплення, дружба і молодість завершуються щастям кохання, співзвучним людям у минулі віки і сьогодні. За це «Сільву» справедливо називають оперетою всіх часів і народів.

Цією постановкою театр підтвердив свою добру тра-

дицю розпочинати кожний новий сезон прем'єрою. І вона буде в цьогорічному репертуарі не одна, — сказав на прес-конференції директор театру, заслужений працівник культури України Володимир Загурський. Він вібачився перед журналістами за тимчасові незручності, пов'язані із закриттям входу в адміністративну частину приміщення. Останні штрихи в його прикрашенні перед відкриттям сезону роблять ремонтники і, як завжди, не встигають.

— Якщо раніше ми шороку зі своїх прибутків витрачали близько п'ятдесяти тисяч гривень на косметичні ремонти, то нинішнього року ця сума буде більшою в десять разів, — сказав В. Загурський. — За фінансової підтримки Ради міністрів АРК відремонтовано закулісну частину театру, грумівальні кімнати артистів.

Минулій театральний сезон, за його словами, був дуже успішним для трупи. При плані 231 спектаклі зіграно 316, тобто сцена була в дії майже щодня, а інколи — і по два рази на день. Обслуговано близько 120 тисяч глядачів, отримано 3 мільйони 450 тисяч гривень доходів. Це найбільша за останні роки сума, яка зростала в цифровій прогресії від 200 тисяч до 500, від 1 мільйона до півтора, двох.

Однак навіть з досягнутим власним фінансовим рекордом театр не може собі доз-

волити розкішний шик, бо після оплати всіх рахунків за енергоносії, які можуть вбити і закрити будь-який заклад, добових працівникам на гастролях та інших господарських витрат йому з кожної заробленої гривні, як не рахуй, залишається 25 копійок. Не отримуючи за останні п'ятнадцять років з державного бюджету фінансової підтримки, колектив багато що робить не за рекомендованім штатом чи кошторисом, а всупереч йому: ставить спектаклі, на які в інших театрах витрачають вдвічі більші суми (постановка «Сільви», наприклад, обійшла в 40 тисяч гривень при потребі 80-100 тисяч),

і спробувати змінити життя. Її постановку здійснив головний режисер театру, заслужений артист України Юрій Федоров. А для своєї наступної прем'єри в новому сезоні він обрав яскравий, пластичний, з внутрішнім драматизмом матеріал комедії абсурду «Давай займемося...» В. Красногорова. Її постановка, здійснена понад десять років тому в Росії відомим режисером Романом Віктором, з успіхом іде більш як у двадцяти країнах світу.

— Спектакль порушує головну проблему сучасності: певному благополуччі людей виникає повний дефіцит спілкування, інтересу одно до одного, — говорить



У ролі Сільви — Т. Гончаренко



На прес-конференції: О. Бикова, Т. Снегирьова, В. Загурський, Ю. Федоров

оцінює при стартовому окладі артистів 1700 гривень іхню високу майстерність і професіоналізм з коефіцієнтом «два». Економія в затратах досягається за рахунок пошуку творчих рішень в оформленні декорацій, поширені костюмів, які повинні бути не просто дорогими, як у реальному житті, а дорого виглядати зі сцени як об'єкт зображення, антураж. А тут можливі комбінації зі шматків дорогих і дешевих тканин.

## ВІЧНІ ЦІННОСТІ ТА ПРИОРИТЕТИ, ПРОДИКТОВАНІ ЧАСОМ І ПОЧУТТЯМИ

У насичений жанровій і творчій палітрі театру кримський глядач ознайомився у травні цього року з виставою «Американська комедія» за п'єсою відомого американського драматурга Д. Патріка «Чи не прийти стареньку!», співпереживаючи одинокі бабусі Памелі, яка допомагає новим знайомим — шахраям Бреду, Солу та Глорії замислитися над своїми вчинками

Ю. Федоров. — Повноцінні почуття і тривалі уподобання підмінюються контактами без будь-якого обов'язку, іншими викривленнями і деформаціями соціуму.

Фраза із назви п'єси «Давай займемося...» повторюється безліч разів, однакекс, про який тільки й говорять персонажі, — просто підміна істинного смислу того, що чекають вони одне від одного. Самогоексу немає на сцені. Переживання і розчарування дійових осіб передаються в пронизливих діалогах, снах і фантасмагоріях, з'єднаних музикою і пластикою балету в джаз-модерн. І це не вульгарно, не банально і цілком пристойно. Це вистава для дорослих, на яку діти до 18-ти років не допускаються. Її називають занадто авангардною для провінції, столичною. Однак Ю. Федоров зіміася вуаль з цієї теми і доводить її актуальність та своєчасність на кримській сцені.

Цією постановкою театр оперативно реагує на сучасні запити глядачів, розмовляє з ними зі сцени мовою мистецтва драматургії про проблеми в суспільстві, які порушуються телебаченням, кіноіндустрією, на сторінках інтернету. Планується організація колективних перевідглядів спектаклю студентською молоддю з подальшим обговоренням.

Відповіді на складні запитання, пов'язані з поняттями свободи совісті і творчості, змушує шукати і постановка режисером Віктором Гуменюком драматичної поеми «Оргія» Л. Українки. Цю драму життєвих позицій відзначено дипломом «За вірність античній темі» на цюгорічному XIV Міжнародному фестивалі античного мистецтва «Боспорські агони».

При високій конкуренції

між театрами Сімферополя побила всі рекорди популярності рок-опера-балет «Юнона та Авось», яка два роки в українському театрі збирає аншлаг. На 70 відсотків залишається його зал на показах інших вистав, що знаходяться в репертуарі по два-три роки. Її зможли побачити також глядачі кримських міст — Ялти, Євпаторії, Севастополя, Джанкоя, Краснопerekopська, куди щороку театр виїжджає у курортний сезон на гастролі. А розпочинаються вони навесні і завершуються восени традиційно в Керчі, у великому залі будинку культури «Корабель». Тут демонструються за один війзд повноцінних, з усіма декораціями, шість спектаклів, у тому числі два прем'єрих, які жодного разу не повторювалися. І це викликає інтерес у публіки, а колективу забезпечує тридцять відсотків прибутків від загальній театрально-гостинної діяльності.

## НА СПЕКТАКЛІ — ВСІЄЮ РОДИНОЮ

Прем'єри і постановки, визнані кращими в минулих театральних сезонах, у нинішньому будуть показані в рамках п'яти напрямків аборонентів. Їх можна придбати в касі театру до 24 жовтня. За підрахунками дирекції, користування ними на 30 відсотків дешевше, ніж разова купівля квитків на спектаклі. Аборонент № 1 «Національний», наприклад, включає в свою програму україномовні вистави «Оргія», «За дводвідні», «Енеїда», «Майська ніч», «Циганка Аза», «Сорочинський ярмарок». Нині здійснюється підготовка до постановки мюзиклу «Лісова пісня» за драмою-феєрією Л. Українки, що є вершиною її творчості.

Усією родиною в зручний час вихідних днів можна по-

дивитися вистави різних жанрів за аборонентом «Сімейний», а за «Дитячим» — музичні казки, чарівні фантазії, шоу з пригодами і навіть піратський бойовик, як у кіноустанові.

Прекрасний світ музики (аборонент № 4) — феєрія живого звуку з підготовленого театром під керівництвом головного диригента, заслуженого діяча мистецтв АРК Олександра Коваленка циклу концертів симфонічних творів П. Чайковського, С. Прокоф'єва, Г. Свиридові, В.-А. Моцарта... з щедрів української класичної музики прозвучати твори С. Гуляка-Артемовського і М. Лісенка. Щоб слухачам не було сумно на концертах, інструментальна музика супроводжується візуалізацією. Цей технічний прийом використовує нині лише театральний Київ, тож усі шість мильторічних симфонічних програм українського театру стали в Криму його оригінальним ексклюзивом.

П'ятий аборонент «Мистецтво балету», вперше запропонований у нинішньому театральному сезоні, запрошує глядача до діалогу про вічні цінності мовою поетичного танцю. В його програмі — балети «Ромео і Джульєтта», «Бахчисарайський фонтан», «Дон Кіхот» та інші, вечори балету. Закінчено в репетиційному залі балет «Марні обережності».

Це наша десята за шість років хореографічна постановка, — повідомила головний балетмейстер, заслужений діяч мистецтв АРК Ольга Бикова. — Наступний етап роботи — репетиції на сцені поки що затримуються через неготовність костюмів.

У репертуарному портфелі театру на майбутнє знаходиться також оперета «Маріца», музична комедія «Пенелопа», мюзикл «Дванадцять стільців». Будуть у новому сезоні шоу і творчі вечори провідних вокалістів, концерти-калейдоскопи і мікропрограми, однак пріоритет надано музичним виставам. Кожним своїм виходом на сцену постановники та артисти реалізуються як творчі особистості, а новаторське трактування класичної і сучасної драматургії, лицедійства з використанням синтезованих технологій світла і кольору, за яким ретельно стежить Ю. Федоров, робить театр одним із флагманів культурно-мистецького життя на півострові.

Валентина НАСТИНА



Дует В. Чернікова і Т. Гончаренко



Фото О. Носаненка